

中國棉紗

品種齊全，質量上乘，素享盛譽，深受歡迎。爲適應市場需要，方便買家選購，現由原全國共用單一“藍鳳”商標改爲各省市不同多種商標，創新盛事，敬希垂注。

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號九十四百八千九萬二第





















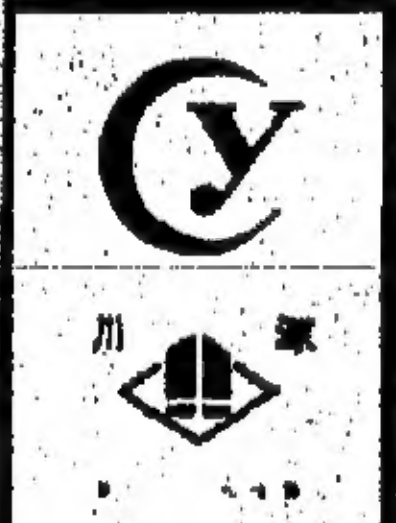
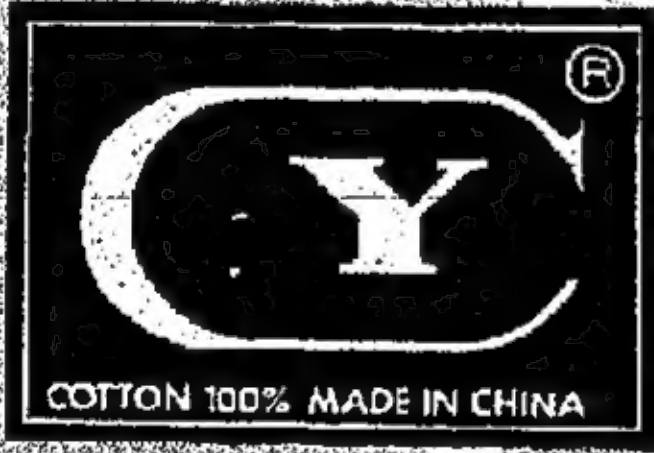

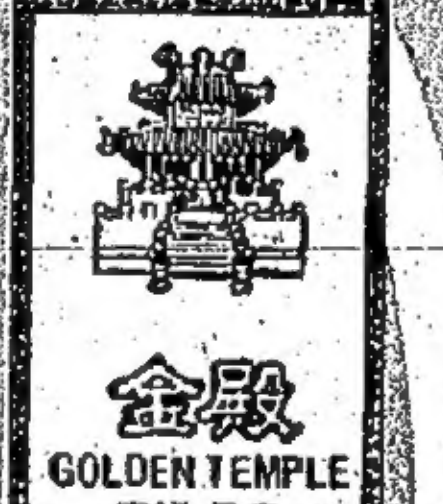

號二四三第詩尼軒港香：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8778 TEL: 72859 HKTKP HX

毫伍元壹售零 張大六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

 <div>遼寧 虎灘 HU TAN</div>	 <div>黑龍江 紅牡丹 RED PEONY</div>	 <div>北京 銅亭 COPPER PAVILION</div>	 <div>吉林 參花 GINSENG FLOWER</div>	 <div>江蘇 橋亭 BRIDGE PAVILIONS</div>	
 <div>青聯 藍鳳 BLUE PHOENIX</div>	 <div>天津 遊艇 YACHT BRAND</div>	 <div>河北 紅寶石 RUBY</div>	 <div>上海 鹿牌 DEER BRAND</div>	 <div>山東 皇冠 CROWN</div>	
 <div>陝西 多福 GREAT HAPPY</div>	 <div>浙江 雙龍 DOUBLE DRAGON</div>	 <div>大連 錦豐 JIN FENG</div>	 <div>安徽 松月 PINE MOON</div>	 <div>河南 銀杏 GIN GKO</div>	
 <div>江西 銀箭 SLIVER ARROWS</div>	 <div>廣西 離江 LI JIANG</div>	 <div>新疆 天峯 TIAN FENG</div>	 <div>湖北 金鶴 GOLDEN CRANE</div>	 <div>武漢 鳳牌 PHOENIX BRAND</div>	
 <div>四川 川源 CHUAN YUAN</div>	 <div>重慶 CY</div>	 <div>山西 晶晶 STC</div>	 <div>雲南 金殿 GOLDEN TEMPLE</div>	 <div>甘肅 飛天 FLYING APSARAS</div>	
遼寧 渤海 PO HAI	大連 金海	福建 金雀 CANARY	黑龍江 雪人 SNOW MAN	黑龍江 飛龍 FLYING DRAGON	貴州 玉羽 JADE FEATHER
吉林 白山 WHITE MOUNTAIN	吉林 山松 MOUNTAIN PINE	廣東 銀湖	北京 銅牛 BRONZE OX	上海 錦	天津 飛

美眾院委會繼續聆訊軍火案

波因德克斯特及諾思 再次拒絕對事件作證

麥克法蘭供詞則與政府說法矛盾

【華盛頓九日電】美國眾議院軍事委員會今天繼續對波因德克斯特及諾思將軍火案進行聆訊。波因德克斯特及諾思在聆訊中再次拒絕對事件作證。麥克法蘭的供詞則與政府說法矛盾。

波因德克斯特及諾思在聆訊中再次拒絕對事件作證。麥克法蘭的供詞則與政府說法矛盾。

菲政府與共黨協議 停火如期今年生效

班乃島發生爆炸釀成八死二十人傷

【馬尼拉九日電】菲律賓政府與共產黨之間的停火協議，將於今年生效。班乃島發生爆炸，釀成八死二十人傷。

菲律賓政府與共產黨之間的停火協議，將於今年生效。班乃島發生爆炸，釀成八死二十人傷。

傳美軍火運南非 美國務院昨否認

【華盛頓九日電】美國國務院今天否認傳聞，指美國並未向南非運送軍火。

美國國務院今天否認傳聞，指美國並未向南非運送軍火。

利凱使大國黎駐美 回召被將案火軍因

【華盛頓九日電】美國國務院今天召見利凱大使，就黎巴嫩軍火案進行談話。

美國國務院今天召見利凱大使，就黎巴嫩軍火案進行談話。

英下院國防事務委會 作出向尤德致哀決議

【倫敦九日電】英國下院國防事務委員會今天通過一項決議，向尤德將軍致哀。

英國下院國防事務委員會今天通過一項決議，向尤德將軍致哀。

意大國全國罷工 鐵路銀行將受影響

【羅馬九日電】意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

菲前參謀長接受調查未出庭 美下令逮捕

【馬尼拉九日電】菲律賓前參謀長接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

菲律賓前參謀長接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

法學潮動搖聯合政府 希拉克急謀補救辦法

【巴黎九日電】法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

四大電視網傳播權議會 美國電視網傳播權議會

【華盛頓九日電】美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

伊朗門事件何時真相大白？

【華盛頓九日電】伊朗門事件何時真相大白？

伊朗門事件何時真相大白？

美下台總統接受調查未出庭 美下令逮捕

【華盛頓九日電】美國下台總統接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

美國下台總統接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

法學潮動搖聯合政府 希拉克急謀補救辦法

【巴黎九日電】法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

四大電視網傳播權議會 美國電視網傳播權議會

【華盛頓九日電】美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

菲前參謀長接受調查未出庭 美下令逮捕

【馬尼拉九日電】菲律賓前參謀長接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

菲律賓前參謀長接受調查，但未出庭。美國下令逮捕。

意大國全國罷工 鐵路銀行將受影響

【羅馬九日電】意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

法學潮動搖聯合政府 希拉克急謀補救辦法

【巴黎九日電】法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

四大電視網傳播權議會 美國電視網傳播權議會

【華盛頓九日電】美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

菲律賓總統宣佈 將撤換更多部長

【馬尼拉九日電】菲律賓總統宣佈，將撤換更多部長。

菲律賓總統宣佈，將撤換更多部長。

英下院國防事務委會 作出向尤德致哀決議

【倫敦九日電】英國下院國防事務委員會今天通過一項決議，向尤德將軍致哀。

英國下院國防事務委員會今天通過一項決議，向尤德將軍致哀。

意大國全國罷工 鐵路銀行將受影響

【羅馬九日電】意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

意大利全國罷工，鐵路和銀行將受到影響。

法學潮動搖聯合政府 希拉克急謀補救辦法

【巴黎九日電】法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

法國學潮動搖聯合政府，希拉克急謀補救辦法。

四大電視網傳播權議會 美國電視網傳播權議會

【華盛頓九日電】美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

美國四大電視網傳播權議會，今天舉行會議。

李連登韋沛達伊文思魏德巍參加送殯行列

禮禮於上午十時三十分開始，曾守衛英國白金漢宮的高士第柏着尤德的靈柩離開港府，前往聖約翰大教堂。當靈柩着港時，香港軍團榮仗隊立正致敬，同時，軍樂隊奏起英國國歌的直升機在港督府上空飛過致敬。

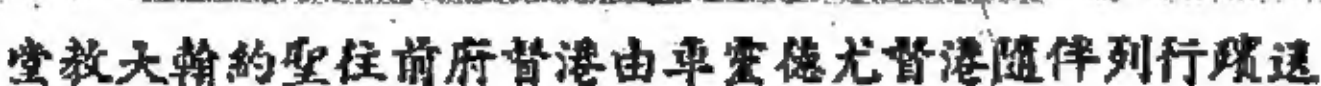
元德夫人偕女兒隨靈

前，在送還勒劫犯起程，
英領駐港空軍及陸軍
機空軍的三架直升機
飛往港府上空飛過

十時四十分，首
席按察司羅錫時、駐
港英總領事官羅雅文
向何倫道、政務司商

政司司劉克強、律
師、張傑倫、沈鴻、利
及陳保，伴
的軍車押出聖
緩步前往聖

郵廣傑主持安息禮拜鍾逸傑鍾士元讀輓



表達對尤德哀思

英方官員對許專程趕返表示感謝

【新華社香港九日電】昨日本從北京返抵香港的英國駐港總領事官麥嘉年，對許家屯專程趕返香港參加尤德爵士喪禮表示感謝。

駐港許家屯今天下午四時抵港。尤德爵士的喪禮儀式，將於今晚在維多利亞港畔的香港文化中心舉行。許家屯將與英方官員及香港各界代表，共同前往參加。

許家屯在抵港後表示，他對尤德爵士的逝世感到哀悼，並對英方官員在處理喪禮過程中所表現出的誠意和專業精神表示讚賞。他還表示，他將盡自己的一份力，為促進中英友好關係做出貢獻。

英方官員對許家屯的到來表示歡迎，並表示他們將竭盡全力，確保喪禮圓滿成功。他們還表示，他們將繼續與中方保持密切溝通，共同推動中英關係的發展。

李連登昨離港返英時表示

英政府履行對港承諾

英外交部次官亨連登昨離港
在機場答記者問

【本報訊】立法局首席議員鄧蓮如在港禮上宣讀第五節，「便西拉智訓四十四章七節及七十五節」。

「我現在要用歌辭，讚美敬虔的人，就讚美我們的列祖。至上的王賜給他們極榮耀，他們從古以來就是偉大的。有些掌管世界的，有因勢力而聲聞普遍的，」

▲港督尤德的安息禮
在中區聖約翰大教堂舉行
清早，教堂門外已擺放著
士送來的花圈，上面寫著
各樣的悼詞，而門外兩旁
亦放著零星的花束，相
般市民表達對尤德的悼念

▲昨日到港督府一帶觀看及致哀的市民數以千計，其中外籍人士甚多，不少更帶備相機及攝影鏡頭，將儀式過程拍下。一些遊客不知發生何事，紛紛向旁人詢問，當他們知道是港督逝世舉

隨登車
手持海
中的鼻
賀理，
八三年
C·M

中，跟
三名
居
秘書
尤德於
的G。
章，
章，
尤德夫人與兩位
女兒乘坐港督座駕車
緊隨其後。這是整隊
送殯行列中唯一的汽
車。

詩班唱兩首聖詩
尤德夫人親自舉

本
已於

職聲明

副經理余敏筠君

八六年十二月五

[illegible]

【新華社香港九日電】中華人民共和國對外經濟貿易部部長和廣東省省長葉選平分別致賀禮並電慰鄧伯平，對尤德士的逝世表示深切哀悼。

鄧拓彬部長的電文說，「尤德士在北京突然病逝，不勝哀悼。尤德士生前為促進中英兩國之友好合作關係和經濟貿易發展，對香港經濟的繁榮貢獻了積極的貢獻。對他的不幸逝世表示深切哀悼。」

他的夫人和家屬表示誠摯的哀悼。

葉選平省長的電文說，「鄧伯平同志生前為促進中英友好發展，為促進粵港的友好合作做出了重要的貢獻。請您向尤德士的夫人及親屬轉達我哀悼。」

世，我隨琴溪切哀悼，並向

榮華酒樓
大馬路八十六號
0770837
0762071

由新曆十二月十二日至十四日止
大贈送三天門市部
自製臘味
臘鴨 臘豬
西餅 唐餅
元朗 自製臘腸
買二斤送一斤

連字官次部交外國英、(二右排前)屯東軒吳社社分香港社華新的中列行續送
(寫報本)。(二右排前)連字官次任香港交外國英、(一右排前)接

新華社昨發出電訊
報道尤德喪禮詳情

【本報訊】新華社昨日發出了八百多字之電訊，詳細報道的港督尤德爵士喪禮在香港的情況。

報道說，成千上萬的市民在街頭向尤德爵士，敬詞介紹了尤德的一生，讚頌他為中華台光榮的簽訂和執行作出了重大的努力。

香港 銅鑼灣

天虹宿舍

專為內地來港公幹人士而設

收費低 服務高
設備全 地點好

訂房電話：香港5-765338 歡迎您用普通話
北京5122469 中國旅行社代理

美嘉月曆
膠片月曆(有大4K及對K)
紙質月曆·枱墊月曆
座枱月曆·案頭日曆
款式多、種類新穎、定價公道
加印香港廣告、廈門提貨
美嘉印刷廠 5-8931189 5-7511881
灣仔加里11及26號地下
京都戲院對面

王寬誠先生追悼會籌備委員會啓事

中國人民政治協商會議第六屆全國委員會常務委員、中華人民共和國香港特別行政區基本法諮詢委員會執行委員會副主任、香港中華總商會當然永遠榮譽會長、香港幸福企業集團有限公司董事會主席王寬誠先生於農曆一九八六年十二月初三日上午五時十五分在北京市北京醫院病逝，積閏享壽八十三歲，遺體奉移北京八寶山火化。

王寬誠先生歷任中國人民政治協商會議全國委員會第二屆特邀委員，第三、第四屆委員，第四、第五屆全國人民代表大會代表，中國民主建國會中央委員會委員，中華全國工商業聯合會第五屆執行委員，中國國際信託投資公司董事，上海工商學院校董會名譽主席，暨南大學第二屆校董會副董事長，寧波市殘疾人福利基金會名譽理事長，維大洋行（香港）有限公司董事會主席，香港維大財務有限公司董事會主席，香港中華總商會會長，香港地產建設商會董，香港中華出入口商會永遠名譽會長，香港香島中學名譽董事長等職。王寬誠先生一向熱愛祖國，為振興中華統一祖國以及香港的繁榮穩定作出了有益的貢獻，今日溘然逝世，各界友好深感痛惜。茲定於公曆一九八六年十二月廿一日（星期日）上午十時假香港殯儀館舉行追悼會。謹告王寬誠先生生前友好。

主任委員：許家屯
副主任委員：王光英

委員：
方善桂 王劍偉 包從興 古勝祥 石慧 朱祖涵 何世柱 何厚鏹 何善衡 何銘思
李兆基 李國寶 阮北耀 邱德根 查良鏞 柯平 倪少傑 唐翔千 袁庚 孫城曾
翁錦通 馮臨 張永珍 張建華 曹光彪 梁披雲 梁榮 郭志權 郭宜興 郭得勝
陳廷驊 陳紘 陳一瓊 曾憲梓 黃宜弘 黃保欣 黃振聲 黃滌岩 黃麗松 楊光
葉若林 蔡德河 鄭正訓 鄭如耿 鄭裕彤

包玉剛 安子介 李子誦 李嘉誠 李儲文 馬萬祺 莊世平 湯秉達 費彝民

王公寬誠府君 痛於公曆一九八六年十二月
初二日上午五時十五分在北京市北京
醫院壽終正寢積閏享壽八十三歲即

王寶誼董事長不幸於農曆丙寅年十二月初三日上午五時十五分在北京市北京醫院逝世積閏享壽八十三歲謹擇
農曆一九八六年十二月十日（星期三）下午二時半至三時半在北京醫院舉行向遺體告別儀式並定於農曆一九八六年十二月初九日（星期二）下午二時半至三時半在北京醫院大殮舉行遺體告別禮隨即奉移八寶山火化並定於農曆一九八六年十二月廿一日（星期日）上午十時在香港殯儀館舉行追悼會哀此訃

月廿日(星期日)上午十時在香港殯儀館舉行追悼會謹此訃

聞

幸福企業集團有限公司謹啟

王府家人泣告

治喪處：北京中國人民政治協商會議全國委員會鎮
通訊處：香港中區太子大廈一六三零室
電話：五一二四一一一

聞

[illegible]

減價如慢郎中 加價似急驚風

石油公司調價不合理

兩局小組將約晤油商

【本報訊】兩局公用事業小組與石油商會代表，將於下週一（廿二日）下午二時，在兩局辦事處舉行會談，商討有關石油產品價格調整問題。石油商會代表表示，目前石油產品價格調整，應以穩定為原則，不應忽起忽落，以免影響民生。

方律師出庭供稱 朴仕能無跑馬

因四坐騎難騎或路程不合

【本報訊】方律師昨日在法院出庭，供稱朴仕能並非在跑馬，而是因為四坐騎難騎，或路程不合，才在跑馬場附近停留。方律師表示，朴仕能當時正與一名女子在跑馬場附近散步，因四坐騎難騎，才在跑馬場附近停留。

朴仕能將高掛馬鞭

大律師將高掛馬鞭

【本報訊】朴仕能昨日在法院出庭，大律師將高掛馬鞭，對其進行法律制裁。朴仕能表示，他將吸取教訓，以後不再犯錯。

馬萬祺談中葡會談

移交日期問題將順利解決

【本報訊】馬萬祺昨日在記者會上表示，中葡會談中的移交日期問題，將能順利解決。馬萬祺表示，他對中葡會談的進展感到滿意，並相信移交日期問題將能順利解決。

漁船偷運兵馬

澳水警發現兵馬及人蛇

【本報訊】澳門水警昨日在海上發現一艘偷運兵馬及人蛇的漁船，並將其截獲。水警表示，該艘漁船偷運了多名兵馬及人蛇，現正對其進行進一步調查。

家計會青少年保健中心

范徐麗泰呼籲港府資助

【本報訊】家計會青少年保健中心昨日呼籲港府資助該中心，以加強對青少年的保健工作。中心表示，港府資助將有助於中心更好地為青少年提供保健服務。

羊毛化纖針織廠商會

力爭當選新一屆會長

【本報訊】羊毛化纖針織廠商會昨日舉行會員大會，力爭當選新一屆會長。商會表示，新一屆會長將繼續為會員服務，並推動行業發展。

香港仔街坊會舉辦好鄰里

看誰當選「好鄰里」

【本報訊】香港仔街坊會昨日舉辦「好鄰里」活動，看誰當選「好鄰里」。活動旨在增進街坊鄰里關係，並選出「好鄰里」代表。

如何防止類似悲劇重演

屯門六國體育場車禍調查報告公開

【本報訊】屯門六國體育場車禍調查報告昨日公開，旨在防止類似悲劇重演。報告指出，車禍發生時，現場缺乏足夠的警示標誌，且車速過快，是導致車禍的主要原因。

老人再婚近年大增

去年有一千多對「新人」年齡超過六十歲

【本報訊】根據民政處公佈的數據，去年有一千多對「新人」年齡超過六十歲，顯示老人再婚近年大增。民政處表示，老人再婚人數增加，反映了社會對老人婚姻自由的尊重。

精神健康「嘉年華」

星期日進打道舉行

【本報訊】「精神健康」嘉年華活動將於星期日（廿三日）在打道舉行。活動旨在提高公眾對精神健康的認識，並提供相關服務。

水光庭尋舅父戴仁法

戴仁法舅父戴仁法

【本報訊】水光庭尋舅父戴仁法，戴仁法舅父戴仁法。戴仁法表示，他將繼續尋找舅父，並希望舅父能早日歸來。

蕭明尋兄蕭明

蕭明尋兄蕭明

【本報訊】蕭明尋兄蕭明，蕭明尋兄蕭明。蕭明表示，他將繼續尋找兄長，並希望兄長能早日歸來。

尤高順尋叔尤高順

尤高順尋叔尤高順

【本報訊】尤高順尋叔尤高順，尤高順尋叔尤高順。尤高順表示，他將繼續尋找叔父，並希望叔父能早日歸來。

王興孫尋子王興孫

王興孫尋子王興孫

【本報訊】王興孫尋子王興孫，王興孫尋子王興孫。王興孫表示，他將繼續尋找兒子，並希望兒子能早日歸來。

王興孫尋子王興孫

王興孫尋子王興孫

【本報訊】王興孫尋子王興孫，王興孫尋子王興孫。王興孫表示，他將繼續尋找兒子，並希望兒子能早日歸來。

王興孫尋子王興孫

王興孫尋子王興孫

【本報訊】王興孫尋子王興孫，王興孫尋子王興孫。王興孫表示，他將繼續尋找兒子，並希望兒子能早日歸來。

王興孫尋子王興孫

王興孫尋子王興孫

【本報訊】王興孫尋子王興孫，王興孫尋子王興孫。王興孫表示，他將繼續尋找兒子，並希望兒子能早日歸來。

小一學位取錄名單

官立小學周五公布

【本報訊】官立小學小一學位取錄名單將於本周五（廿二日）公布。家長可前往各小學查詢詳情。

預料有四萬七千人獲得分配學位

官立小學周五公布

【本報訊】預料有四萬七千人獲得分配學位，官立小學周五公布。教育局表示，今年的學位分配工作進展順利，預計將有四萬七千人獲得學位。

案偵訊偵

三、
鐵道，二十八號，騎師，一八
齡具備船期。雙方經過三輪談判，使取得滿意的進展，顯示了會議順利。

馬萬祺說：從前三輪會談發表的新聞可見，省長曾來省，中葡兩邊彼此能夠互諒互讓，士卑決地解決了一般技術問題。至於船舶，土卑護照及移交日期兩個問題，前者本該負責

小一學位取錄名單
官立小學周五公布

預料有四萬七千人獲得分配學位
家長可於周五周六前往有關小學查詢

資助學校教師會指出
全日制小學缺經費

聘師招生均甚艱難

【本報訊】香港，日前在葛蔭洪教育一樓院舉行「全日制資助學校教師會為僑促招生及聘用老師」的相片數目。個別家長若因事須注意圖中學校的常小一入學程序，例如填申請表的副本及兒童的相片數目。

【本報訊】香港，日前在葛蔭洪教育一樓院舉行「全日制資助學校教師會為僑促招生及聘用老師」的相片數目。個別家長若因事須注意圖中學校的常小一入學程序，例如填申請表的副本及兒童的相片數目。

幕開節特希萊布際國

[illegible]

中大明頒授學位

【本報訊】香港中文大學將於明日（十一日）下午三時正在該校舉行第二屆頒授學士學位典禮，由大學副監督暨前副學士主禮。大學校長馬臨博士將在畢業禮中致詞。

第六十三屆頒授學士學位名單中，一百六十六名畢業生獲授學士學位，屆時該校將首次頒授內外全科醫學士學位及四十六名醫學院第一屆畢業生。其他獲授學士學位的畢業生計有：文學士二百四十一名，工商管理學士二百一十名，理學士一百二十名及社會科學學士三百二十八名。

中大已於十月三十日頒授本年最高級學位。

普慶 新都 UA6 京華 直順

第一部在中國拍攝的美國喜劇

北京故事

A Great Wall

美國各大

好

普慶 新都 UA6 京華 第三周

第一部在中國拍攝的美國喜劇

北京故事

A Great Wall

美國各大報章好評
轟動全球
好評如潮



日制小學任教，遂有一之設備。午膳畢，
 迴音樂會於十二月十九日及廿日（星期五及六）晚上八時及廿一
 日下午三時在大會堂音樂廳舉行

(四) 招生困難
非學校本身所能解決
學費學生生活為梗概
及欠缺設備的情況
上表各組困難
問題應請地方不足
供應膳食地方不
夠現情況尤其顯著
教師工作過於百上
加斤。

制小學特別處提出
音樂、體育科教師難
聘的現象，代科教師
難聘情況尤其顯著，
教師工作過於百上
加斤。

學費則更為懸計
校長戴謙松為例，
為他在外國學習習
學費則更為懸計

學不易招收足額

(五)設備

由半日制學校，學制之小學，學校及設備皆按半日學需要，改為額外小學，並無額外增設設備。全日學學生活動較多有較半日制小學

王廣武

火須

並讀

【本報訊】香港大學校長王康昨(四)日在民生書院午餐時表示，香港復校及小學教育沒有困難，但仍有七、八個問題待解決。他表示，在香港復校，人才自然資源豐富，地方又大的培養十分重要。至於要有效地推行中文教育，香港人，都不懂得中文，那又怎樣的影響，他還不得而知。

西班牙高達牌洗衣脫水機

總代理歐美各國名牌洗衣脫水機、乾衣機、熨斗機、摺布機及鏡邊等。式武俱備，適用於酒店、醫院、洗衣店及宿舍。直接進口，價錢公道。

總代理：實力機器工程貿易有限公司
九龍旺角彌敦道272號地下 電話：3-347417 (經商部) 傳真：B159

實力牌烘乾機

供客各式行車、洗衣機、脫水機、直熨機生產、現貨特銷，歡迎。

SLMAC HK 9




經驗。按商家需求提供
 各種水溝設備、
 烘乾機等城頭齊
 全。價錢特平。有
 查詢

SUTLICKMAC 潘冠

合用

歡迎來電聯絡
 地址：新加坡 170 街

勝車

現貨供應，送文錦渡及翻新

吉普車 萬事

35號 3-852190 3-71

聽機

備有最新世界
特製耳環
效果更完善

合巴利道
場地下八號
☎ 71212539

美國新SONAR

一、本產品防騙達25
年。著稱。絕無二。
二、本品品質優良價
格平宜。歡迎各界
垂詢。請速來函。
特價後九折內可。

總代理：多美

區漢、先施、永安



行

專得麵包車左款12座

7521-4

商業

分類廣告

超音波驅鼠及驅昆蟲器

平方呎(280平方呎)內之鼠類外、更驅除蛇蟲、
 蚊、蠅、蟻及蚊子與其他一般昆蟲。
 殺菌、殺蟲、已完全實驗證明不影響人體健康。松手註冊
 商標保證出口貨真價實。
 索閱、本洋行保證以原價八折收回。

利洋行 香港九龍旺角花園道183-189號四樓C座
 TEL: 3 982096 傳真: 3 982097
 大馬、八個位、中座、散收百貨各店儀器均為

每天每個位可排大字四個
 細字三十六個、收費十元

● 麵包車：豐田KM37LG, YH50LB, YH50/61V/71B (原
萬事得、三菱L300) 五十鈴 (6、9—12座)
● 農夫車：豐田YH60L, 日產KULH40LF, PF22, BF22,
● 轎車：皇冠MS122豪華型, YS 120標準型, MODE
● 巴士：豐田22座 ● 吉普車：FJ62V
● 貨車：三菱、五十鈴3—10噸 (垃圾車、油缸車、
適行汽車服務公司 香港加路厘山

搬高頂15座) 救護車 十餘NHR 54 F 豪華八座 車、翻斗車)	本田 摩托 CG125 車輛年檢 驗車設備 直接進口 價格特平	現貨 出口入
--	--	------------------

不可少 轉口貿易

合興鞋業商名錄	英國進口商名錄
歐洲進口商名錄	中國進口商名錄
亞洲進口商名錄	美國工業設備商名錄
非洲進口商名錄	台灣電子設備商名錄
拉丁美洲進口商名錄	台灣工商業名錄
中東進口商名錄	南韓工商業名錄

沙中東梳士巴利道3號星

世界工廠 世界工廠有限公司 2366033
全美國進口商名錄 86/87
 特約美國、加拿大及世界各地著名工廠、商家、公司名錄
 公地址、電話號碼、傳真、銀行、分類目錄
全美國製造商名錄 1986
 特約美國、加拿大及世界各地著名工廠、商家、公司名錄
 地址、電話號碼、傳真、銀行、分類目錄
全美國進口商名錄 86/87
 特約美國、加拿大及世界各地著名工廠、商家、公司名錄
 公地址、電話號碼、傳真、銀行、分類目錄
全美國製造商名錄 1986
 特約美國、加拿大及世界各地著名工廠、商家、公司名錄
 地址、電話號碼、傳真、銀行、分類目錄

美國原裝 IBM PC-XT
MODEL 089
 交貨期準快，價錢合理，請聯絡
 3-7808833/傳呼9222
 何先生或
 黃先生

PCV 印花膠地板總代理
0.7MM×72吋×30吋
正大科技有限公司
 尖沙咀東樂道地堡2號
 永安廣場001室
 電話：5-7396760 (8線)
 傳真：31407 GSCOM (H.K.)

國產壽
內銷壽衣
定價特平
常備高級
絲綿袍褂
蘇縐金針
陀羅經綉
歡迎各界
僑胞選購
價廉物美
代客郵寄

藍綠色雲母片

內藍色 5-10%

型號 288 228

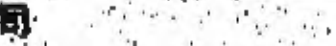
洽電 5-718899

AMANO

安樂勞自動打碼機

牌子最老 信譽最好

電子石英更鐘



總代理：順通有限公司

香港文咸東街，王德大17樓 電話：5-411708

★獎金多賺得多★印快好世界★
★個體戶的福音★
★將生活的保障贈送給國內親友★
遠東路代理：中厚有限公司
地址：香港九龍大角嘴廣利街34號
富多來商場第一期35-36室
電話：3-922121
3-966209

小型凸版印刷燙金機

價格特廉
一機二用
專利產品
歡迎垂詢

可供以下各類

(1)氯化氫 (2)二
(4)阻礙氯化物 (5)
化鎂 (8)季戊四醇
(純鹼) (11)硝酸

化學產品：
 1) 草酸 (3) 苛性蘇打 (燒鹼)
 2) 類氨酸 (6) 蛋氨酸 (7) 氯
 9) 聚氯乙稀 (10) 蘇打灰
 12) 維生素
 電話：3-325661 洽

氣動燙印機
 多款不同性能型號均有現貨，兼著手動
 燙印機、電化板、烘漆箱新機面材料、
 傢俱人造皮及傢俬。
 美德行有限公司
 電話：3-325661 洽

長期供貨
 過濾煙嘴
 香港或國內提貨
 電話：3-325661 洽

香港工商事務

專稅
做數
稅務
申報
02-22220000

報稅

專營意大利名廠進口
鍋爐適用於各類型實
多年經驗生產石磨磨
常備現貨歡迎垂詢比

保力機械

濕洗設備及多國大小蒸氣
洗衣房洗染店及製衣廠等。
仔褲洗衣機脫水機及烘乾機
H-6153232 王敏儀洽
工程公司
H-6153232 王敏儀洽

NISSAN
技 與衆同享

產牌各類型全新左軚車特價發售
 彈型轎車、6-15座鐘包車、0.75-2.75噸農大車、吉普車、救護車、26/30座中巴
 理：**合誠汽車有限公司** 中國業務部 電話：89-18028

<p>宏發旅社</p> <p>酒店附設大九公司 兩層樓價 \$100.00 住特價只限旅客 公幹。☎ 7346511</p>	<p>遊客之家</p> <p>新大九飲食中心 附設淨食部 長住特價 ☎ 7346511</p>	<p>威勝士</p> <p>對面中華商場 三個月起租 出租每呎六元 ☎ 7393303 邱小姐</p>	<p>中僑旅社</p> <p>酒店旁 房舍寬闊 週日租 \$20.00 客公幹。☎ 合國園</p>	<p>士</p> <p>\$346511</p>
---	--	--	--	---------------------------------

致遠住房
新九龍
旺角
交通
方便

徵求
水眼見
徵
4
現貨蘭州大片黑
白瓜籽毛綠豆等
直接買家請電
064 陳小娟洽
運輸執照
高請電 5-
955 237 4

徵求
 大專或同等學歷，2年以上工作經驗，中
 等以上英文程度，能獨立完成電子組裝，
 創維機，及微型電腦機，(Micro Processor)
 ②設計工作。廠車接洽，供午膳，年終獎

吳國平 美國催眠師學會會員
 香港特約催眠師
自我催眠療法
 預防精神崩潰 克服神經衰弱

合全 70
號收

政府註冊中國氣功科學研究協會主席

林生理 名師氣功

專治：氣血虧損、神經衰弱、失眠、頭痛、腰酸背痛、手足麻木、婦科經閉、小兒疳積、百病皆效。

電示範

視聽教學

氣功大師

招生

商業大廈 全層 出售

風塵，附近照看旺角郵箱79369號。

口口辦公

銀行大廈
全層出租

德輔道中250-256號，地鐵站口實用面積3,570呎，地盤

中寫字樓

697-3,450
奉送全套裝修

遊客之家

高層舒適
交通方便
環境優美
迎人土氣
電話：(0861) 7239

[illegible]

香港 探僑

我社為方便海內外僑胞來港旅遊、探親，辦有兩間「
①香港九龍尖沙咀彌敦道92-94號華康大廈二樓名
②香港粉嶺莊上道25-33號景康大廈二樓名

友 社 啓 事

友旅社」，地址：
電梯接11字，電話3-723086 3-
電話5-285096 5-276891
仕承注。

電話 5-446388 (地產部洽) 歐陽彩對簿 徐公全文

代辦國內自費留日

- ★自費留學日本，必須高中畢業並具備初期經費
- ★代辦入學、擔保、入學手續、換換、可介紹往
- 和兼職
- ★港澳第一家，信譽可靠，簡便快捷

在太公報刊登廣告 收費廉宜 效力大

界

行情仍是個別發展，但角，收八元六角半，已俗了。煤氣因宣佈加價後以六角二仙收市，仍升兩仙。愛美高宣佈購入多種物業，對刺激股價起了作用。

華光地產、中華造船業績上升。華地收一

界
界



尤德喪禮各界致哀

旅遊廣告

大公报

(五)一七五一—一九九二號

假期好消息 預訂客房唔使迫

總代理：北京西苑飯店 ◀◀西苑飯店春節特惠一週▶▶

海外總代理：廣州東方賓館 ◀◀訂東家實惠團體特優待▶▶

裝修後的東方賓館另舍不同，試過就知

- 代訂中國民航及國際機票
- 代理珠江客運有限公司船票
- 組織中國及世界各地觀光旅遊
- 辦理世界各國簽證和中國入境簽證
- 代理各地酒店

廣州——東方賓館、白天鵝賓館、花園酒樓、中國大酒店、白雲賓館、東山酒樓、
北京——西苑飯店、香格里拉酒店、華都飯店
上海——錦江飯店、和平飯店、國際飯店、西郊賓館。

西安——人民大廈、金花飯店
南京——金陵飯店
天津——水晶宮飯店、凱悅飯店、利順德飯店
杭州——杭州飯店、望湖寶閣
昆明——昆明賓館、翠湖賓館
福州——外貿中心飯店
澳門——總統酒店、皇都酒店
廈門——樂天酒店、奧林匹亞酒店
星加坡——文華酒店
檳城——美輪酒店

牌照號碼：S50253

文明國際旅行社有限公司

九龍尖沙咀東道威老道98號海商業中心601室 電話：3-72386

新景旅行社有限公司
旅行代理商牌照號碼：350130
總社：九龍士瓜灣邊街76A地下(後山道口)
電話：3-347361-3 3-330103-4

分社：九龍長沙灣北河街143B地下(深水埗地鐵站、新華銀行對面)
電話：3-7298202-3 3-7291900

本社為中國旅遊協會會員，承辦國內各處旅行團，並代理：

- (一) 珠光客運有限公司國內各地班車。
- (二) 招商局船務企業有限公司上海、海口、蛇口航線。
- (三) 桂林船務公司香港至梧州航線。
- (四) 粵港汽車公司香港至國內各地直通巴士。
- (五) 國開汽車公司香港至福建省內各地直達巴士。
- (六) 新嘉坡分公司香港至汕頭潮州航線。
- (七) 神州飛渡公司及專與國內外各大航空公司聯營，香港買票，國內提貨。(已屬地產)

代售：各種往返通車票，全國各地火車票及飛機票。
代訂：國內各大餐館及澳門酒店等。直接出房單快捷妥當。

辦理：外事、華僑探親旅遊簽證等業務。

捷威 捷威旅遊人人讚 5-8336661 3-885335
令你重更識嘆 5-254596 0-4984448
註冊編號：350002

美加

美國西岸十天豪華遊 \$9090

逢星期三出發 聖胡安\$2,212

- *美國內陸全程乘搭南極航班，舒適豪華。
- *贈送和路連士尼樂園門票，免費享用全部遊樂設備。
- *機票有效期長達一年，回程可自由停留留宿省、三藩市、滿地及台北等地，不另收費。

香港經錫蘭科尼詩道555號東南中心19字(崇光百貨公司樓上) 九龍旺角銀禧中心1213室
香港中環皇后大道中廣厦大廈7字樓 九龍尖沙咀星光行517室

英、法

八天豪華遊 逢四、六出發 \$6490

- ★搭乘金獅、海灣航空公司廣體客機。
- ★暢遊倫敦、巴黎等地各個名勝古蹟。
- ★回程可停留倫敦、代訂酒店、不另收費。

香港經錫蘭科尼詩道555號東南中心19字(崇光百貨公司樓上) 九龍旺角銀禧中心1213室
香港中環皇后大道中廣厦大廈7字樓 九龍尖沙咀星光行517室

錦綉河山

中國旅遊專家理多年信譽超羣

報名處

香港中區永年街69-71號 九龍旺角登打士街156號
交通方便 每日上午十時至下午六時
電話：3-418888, 3-456628 傳真：3-330624
旅行代理人陳佩珊小姐 350136 旅行代理人李俊傑先生 350565

旅行社牌照 S50130

春節回鄉聯誼

本公司專員回籍探親人仕悉心安排往來各地車票、香港→深圳→意寧→海鹽寧→汕頭關平→惠州→河源→江門→新會→陽春→恩平→肇慶→梧州→貴州→成都→昆明→麗江→大理→昆明→貴陽→柳州→桂林→北海→防城港→湛江→海口→香港。

▲特別安排行李搬運服務
▲歡迎回國、小組包車、人數不限，路線任擇

代訂：
廣州至各地機票北京\$450桂林\$170杭州\$320
廣州至各地車票北京\$221桂林\$160杭州\$170
現已接受春節機票、車票、酒店訂房費查詢

康泰旅行社

牌照號碼：350070

七天豪華團 \$2090

天天出發
廣州——北京(雙程飛機)

乘搭飛機僅需2小時30分鐘

(增派飛機直達火車(並非廉價交通))

轉道：故宮·北海公園·天壇·萬里長城·十三陵·明園遺址·天安門廣場

住宿：北京住京豐飯店或同級

廣州 廣州住中國大酒店

柳洲五天豪華團 \$1490

靈渠五天團 \$1290

天天出發

香港直航桂林僅1小時

暢遊：桂林·陽朔·冠岩溶洞·九馬畫山·蘆笛山·七星岩·騎鞍峯·龍潭洞·象鼻山·柳州·柳邨堂·迦太吉

住宿：最新落成錦桂飯店或甲山飯店

泰山星(清遠·橫城)12天 \$4880

馬星(橫城·馬甲)10天 \$4320

泰馬星10天 \$4090 泰馬星6天 \$3400

布吉島·星加坡七天 \$3690

逢星期一、二、三、四、日出發

獨家住宿新加坡拉福大酒店

世界最高(樓高73層)健力士紀錄

星加坡四天豪華團 \$2690

馬星(橫城)七天 \$3650

最高級豪華星馬七天 \$3890

逢星期一至三、六、日出發

乘新航最新式BIG TOP豪華客機

1 獨家增設橫城蝴蝶廟公園
2 綠城郊伊甸園夜總會
新加坡·吉隆坡·檳城三地均
獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

M美新團

旅遊部：專業旅遊·誠實可靠·天天有團出發
專辦國內一天至十三天各類行程，經驗豐富

客運部：車隊龐大·安全舒適·每日有固定班次
4人、2人、38人、

[illegible]

無論如何，港幣對美元與國際的平衡，在明年應有相對改善。他又說，港幣在低匯價低銷售力，卻在其他市場得到肯定。最明顯的例子是，港幣今年升值，逾三成，明年即使繼續以低價低銷售，但也不是不錯。因為德國馬克與西德經濟良好，使外匯使它增加吸納海外產品的能力。

李連日言談俐落，又爽快。

被問及對美元明年走勢的看法，李連日認為美元匯率明年即使沒有多大變動，也是處於弱勢，不過，美元會有一些回升，但不足百分之十。

跟十月內地貨運港上升逾五成
港貨海路出口亦增加百分廿三

口的梭織成衣和
在數值上約為三
但今年梭織成衣
幅度，却達三十
之廿三。

在今年頭十個月內，
平均每月約有廿一萬
七千噸，比去年同期
的平均每月十七萬六
千四百噸亦增近百分
之廿三。

【本報訊】法蘭西
區經理蘇國客昨日在
洲國際成衣展覽會會
至六日，生江關稅局

明年底紅

明碧看，明年後歲在歐美市場上較重，廠商對明年至第三年仍多看好。以去年十二月為例，在香港的入口總貨量中，約有百分之廿助單線出口，而助單線出口量更會佔到百分之廿五。

一層樓的樓會。連綿的是，由明年開的秋冬季毛衫衫，歐美客現已購。其中一個面於臨更將說美

有線國際回升的
在當地地產商漸
旺後淡的絲襪
動服裝方面而取
較多而佔到優
服衣中，便
的，

對，不少製作成本預算，二、高級花紋式貨通
常訂單量不大，交貨期短，形成生產有困難
，工作緊張。

因此，雖然過去一年來生產高價品種類增
加，及產品上揚，但實際計算下來，利潤比
率增長幅度遠不及出口貨價的提升。故對於

疑投資卷工業

過渡期管制措施分三組
別的紡織品進行，現受配額
限制的紡織品項目，現受出
口授權書制度所管制的紡織
品項目及非受限制的新多纖

成衣。

現受配額限制的紡品項將照原定計劃，於本月中以發明年的初步配額，正如在關商號可於明年繼續以初步付運貨品。

對於今年受出口授權書項目，除項目十三（外襪及雨鞋、精美套裝）及十七B部分（

十六。同樣，在去年十二月香港的海運出口貨總量中，內地船所佔的比例，為接近百分之十三，但今年十月已增至佔近百分之二十。

十月份內地船來香港及經香港，對於糧食、民生、支持轉口都有着重方面在統一起，港貨出口量正

由港運出貨物則為廿九萬九千九百噸，兩者均創出今年來的最高紀錄。

內地貨增加供應

九九金牛皮偏前了。

歐美、澳、東南亞等都已明顯前了。

【本報訊】九九
金價昨日回落，走勢
轉牛皮，認為，近
風。他說
牛皮。收市時，每兩

為三千六百一十三元
，比前收市下跌十七
元。
前晚外國金價企
於在周四
落。同時
同意售賣
風波，相

不越

體育館舉行
前金市上
壓力都不
相信整個
牛皮為主
暖昧。前

較本港上屆
九九合

香港貿易發展局答允

較高的工人。同時，也擔心中、意，會為鄰近輸出國的競爭所搶。該位商人認為，近年東南亞紡

加，其中不少技術為本港外流及產率及質量經已不錯，加上出口利，相信在未来一、兩年來，相會加劇。最近，此間的接單情況要原因為港元匯率較其他地區略

發展成定局

因此，該行內人士認為，雖然有助出口，但對於工廠方面的投資方面的興趣刺激不大，反地區貨幣的上升，令廠家可以用入新機器，加上低廉勞動力，容

國際電訊郵政展覽
日前在天津市舉

本港金融外幣行情表 (12月9日)

九九金行情 本地金銀行情

上 午			下 午			上 午			下 午		
開市	3609	3613	開市	389.1	389.6			389.8	389.8		
最高	3616	3617	最高	389.5	390.0			389.6	389.6		
最低	3609	3609	最低	388.1	389.6			388.7	389.1		
收市	3614	3613	收市	389.4	389.9			389.3	389.8		
金條			升跌			升跌			-1.80		
-17.00			同業將舉行行情								
寶樹金交數 9000			匯兌 1 月			三月			六月		
寶樹金交數 418			本地銀票 510-516			本地銀票 510			516		
向金主 (計掛)			美金兌港 1 元			美金兌港 1 元			美金兌港 1 元		
度白金 (每月)			3,800.00 (年)			美金兌港 1 元			美金兌港 1 元		
外幣對港幣買賣價 (實生銀行提供)			港幣掛牌								
英 鎊	單位	買 價	賣 價	英 鎊	單位	買 價	賣 價	英 鎊	單位	買 價	賣 價
美 金	每百	778.00	779.00	加 元	每百	380.00	395.00	日 元	每百		
澳 元	每百	779.00	778.20	日 元	每百	808.00	809.50	港 幣	每百		
西 德 馬 克	每百	387.00	388.00	印 度 盾	每百	478.00	479.60	港 幣	每百		
瑞 士 法 郎	每百	463.20	464.00	新 加 坡 元	每百	394.50	395.50	港 幣	每百		
法 國 法 郎	每百	117.40	118.20	新 加 坡 元	每百	29.50	30.50	港 幣	每百		
荷 蘭 盾	每百	342.00	343.00	印 度 盾	每百	45.00	45.00	港 幣	每百		
德 意 拉 比	每千	5.80	5.80	新 加 坡 元	每百	21.10	21.40	港 幣	每百		
加 拿 大 元	每百	568.00	568.00	澳 門 幣	每百	56.80	56.50	港 幣	每百		
澳 洲 元	每百	502.00	506.00								

外幣對港幣匯價表 (資料來源:中國國際商業銀行駐港分行)

貨 幣	單位	買 價	賣 價	貨 幣	單位	買 價	賣 價
日 本 國 幣	十萬	2279.19	2290.61	新 加 坡 元	一百	48.87	49.52
法 國 法 郎	一百	889.50	893.96	港 幣	一百	163.70	169.52
比 荷 法 國 法 郎	一百	890.16	894.62	新 加 坡 元	一百	47.56	47.80
丹 麥 克 朗	一百	49.47	49.71	新 加 坡 元	一百	169.32	170.38
加 拿 大 元	一百	568.07	568.41	德 國 馬 克	一百	26.02	26.16
英 國 鎊	一百	515.10	516.72	美 國 大 元	一百	26.61	26.74
法 國 法 郎	一百	56.47	56.78	日 本 國 幣	一百	221.28	222.33
美 國 大 元	一百	531.31	533.97	英 國 鎊	一百	53.48	53.74
英 國 鎊	一百	371.28	373.14	澳 洲 元	一百	242.14	243.36
美 國 大 元	一百	386.87	388.81				

[illegible]

合和案發後的跑馬地樂陶苑，在上周已告售罄之前已陸續有買家入內。近來香港地產市場，統計已告售罄的屋宇有幾棟，全部一百個樓宇，地產市場反應相當良好。

昨日愛美合和聯席人黎國仁表示，平均每個單位，要由每方呎八萬至八萬五千元，要比合和推出的B座便宜百分之五至八。由於是大宗交易，價錢略低乃正常現象。美高連該區進入物業市場，顯然對該區市場，尤其是該區連租住宅單位，看好。美高連在樂陶苑B座已售賣的單位中，買家也買下幾家為主的「靚屋」，即有較大資本的炒家，他們預計合和案發後，炒家會比前更趨活躍。

在樓宇未能迅速運轉的時候，也能將單位出租收租，這些炒家向銀行借貸，利息約為五厘，但他們可以將收租，可收十厘至十五厘，而租金亦不低，這實乃炒家收入的主要原因。

據估計，樂陶苑B座的樓宇中，約有六、七個單位，能將早位讓與炒家。估計日後炒家手中，時能賺約百分之五至八。雖然炒家不無獲利，但由於樓價高，所賺價值的比例萬分有限。不過，現時炒家賺手錢多少如何，還有待觀察。

據此，在跑馬地地區有良好投資的樓盤較不多，這是炒家對此感到憂慮與興趣的原因之一。

工 華

【本報訊】僑理會計事務所

斜有外的布料。明年將仍然要出口授權書商管。

出口商及製造商凡申請項目十三（外披及雨衣）、十五（綢綢套裝）及十七B部分（除燈罩及組外穿的布料）的出口授權書，必須提供「出口授權書權」，否則其申請將被拒絕，要易變為去年一月初分配出口授權書予廠商，凡在去年

與出口授權書權一樣，雙方將於明年一月初分配出口權予五年後，即至今今年八月份分配日期。

據，雙方都請曾於參加內付運貨品的出口商，在本月十五日或之前交與總統計全單。

管制措施細則，詳載於三份出口商通告內，它們分別為三組第一一七〇、一八六〇、一八八〇、一八八六號及二〇八六號。

貿易署強調，管制措施是在為加拿大簽訂新的紡品協定前所實行過渡性措施，新協定議有任何更改，

將作進一步公布。

本港與加拿大貿易行的協議將於明年屆滿，雙方已就簽訂一項新的協議進行磋商。

港加雙方在舉行丁四轉會談後，仍未達成協議，另輪會談將於明年一月中在

加紡品談判未成功

出口暫施行過渡措施

九月一日至今年八月卅一日期間內曾付運該等產品的廠商，均有資格分配出口授權書權，雙方都請曾於參加內付運貨品的出口商，在本月十五日或之前交與總統計全單。

有關係以絲綢、亞麻及亞麻等的

擬定方案，凡未明手書之規則而



永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

☎ 5-8268333

香港股市行情

恒生指數 2,440.35 + 9.06

香港指數 1,552.93 + 6.87

總成交金額 748,097,117

股數 206,433,677

12月9日

成交股份 219

上升股份 126

下降股份 59

換股股份 54

恆生分類指數

	金 融	公用	地 產	工 業
金 融	1,587.82	+14.09		
公 用	3,252.23	+1.96		
地 產	3,253.72	+10.82		
工 業	2,211.43	+7.95		

香港分類指數

	金 融	公用	地 產	綜 合	工 業	酒 店
金 融	1,281.23	+11.96				
公 用	1,511.30	+1.04				
地 產	1,732.73	+6.96				
綜 合	1,719.20	+8.03				
工 業	1,556.75	+7.53				
酒 店	1,273.83	+8.58				

[illegible][illegible][illegible]

	工	製	造	
011 田	生	野		
005 菜	88.06	88.00	89.85	+0.26
003 菜	8.05	8.00	8.00	0.00
003 菜	21.40	21.30	9.65	+0.10
006 菜	21.40	21.30	21.30	+0.20
003 菜	22.00	23.60	59.90	+0.40
183 菜	2.40	2.726	2.76	+0.029
103 菜	5.90	5.90	5.90	0.00
033 菜	2.076	2.03	0.076	-0.40
040 菜	22.00	22.00	22.00	0.00
017 菜	22.00	22.00	22.00	0.00
043 菜	1.30	1.27	1.28	+0.01
200 菜	2.65	2.40	6.05	+0.02
222 菜	0.33	0.38	0.38	+0.01
053 菜	3.67	3.64	3.65	+0.00
085 菜	3.158	3.10	3.10	-0.00
174 菜	0.933	0.934	0.939	+0.00
038 菜	4.75	4.70	4.75	+0.05
215 菜	0.72	0.72	0.72	0.00
106 菜	2.428	2.45	2.39	-0.00
103 菜	18.30	22.00	25.10	+0.10
017 菜	0.78	0.90	0.79	-0.00
145 菜	0.78	0.90	0.79	-0.00
123 菜	1.65	1.65	1.65	0.00
214 菜	0.63	0.63	0.63	+0.00
226 菜	0.63	0.63	0.63	+0.00
044 菜	46.00	44.60	44.26	-0.75
042 菜	12.40	12.10	12.20	+0.10
115 菜	5.878	5.80	5.878	+0.10
094 菜	5.878	5.80	5.878	+0.10
034 菜	0.81	0.875	0.83	+0.05
067 菜	7.20	7.10	7.10	-0.25
098 菜	9.40	9.25	9.40	+0.20
146 菜	15.40	12.40	15.40	+1.00
031 菜	1.13	1.10	1.10	-0.00
030 菜	3.60	3.60	3.60	0.00
295 菜	0.16	0.15	0.15	-0.00
122 菜	0.16	0.15	0.15	-0.00

[illegible]

實 業	2,976	2,976	2,976	—	2,976	235
生 產	1.94	1.92	1.83	+0.01	2,197,448	235
甲種生產A	—	—	1.34	+0.03	121,690	341
甲種生產B	8.40	8.25	8.36	+0.15	6,359,627	186
甲種生產C	1.63	1.56	1.65	+0.04	111,511	235
甲種生產D	18.60	18.60	18.60	+0.20	14,626,134	134
甲種生產E	31.40	31.20	31.40	+0.40	87,128	—
甲種生產F	—	—	—	—	—	—
甲種生產G	—	—	—	—	—	—
甲種生產H	—	—	—	—	—	—
甲種生產I	—	—	—	—	—	—
甲種生產J	—	—	—	—	—	—
甲種生產K	—	—	—	—	—	—
甲種生產L	—	—	—	—	—	—
甲種生產M	—	—	—	—	—	—
甲種生產N	—	—	—	—	—	—
甲種生產O	—	—	—	—	—	—
甲種生產P	—	—	—	—	—	—
甲種生產Q	—	—	—	—	—	—
甲種生產R	—	—	—	—	—	—
甲種生產S	—	—	—	—	—	—
甲種生產T	—	—	—	—	—	—
甲種生產U	—	—	—	—	—	—
甲種生產V	—	—	—	—	—	—
甲種生產W	—	—	—	—	—	—
甲種生產X	—	—	—	—	—	—
甲種生產Y	—	—	—	—	—	—
甲種生產Z	—	—	—	—	—	—
甲種生產AA	—	—	—	—	—	—
甲種生產AB	—	—	—	—	—	—
甲種生產AC	—	—	—	—	—	—
甲種生產AD	—	—	—	—	—	—
甲種生產AE	—	—	—	—	—	—
甲種生產AF	—	—	—	—	—	—
甲種生產AG	—	—	—	—	—	—
甲種生產AH	—	—	—	—	—	—
甲種生產AI	—	—	—	—	—	—
甲種生產AJ	—	—	—	—	—	—
甲種生產AK	—	—	—	—	—	—
甲種生產AL	—	—	—	—	—	—
甲種生產AM	—	—	—	—	—	—
甲種生產AN	—	—	—	—	—	—
甲種生產AO	—	—	—	—	—	—
甲種生產AP	—	—	—	—	—	—
甲種生產AQ	—	—	—	—	—	—
甲種生產AR	—	—	—	—	—	—
甲種生產AS	—	—	—	—	—	—
甲種生產AT	—	—	—	—	—	—
甲種生產AU	—	—	—	—	—	—
甲種生產AV	—	—	—	—	—	—
甲種生產AW	—	—	—	—	—	—
甲種生產AX	—	—	—	—	—	—
甲種生產AY	—	—	—	—	—	—
甲種生產AZ	—	—	—	—	—	—
甲種生產BA	—	—	—	—	—	—
甲種生產BB	—	—	—	—	—	—
甲種生產BC	—	—	—	—	—	—
甲種生產BD	—	—	—	—	—	—
甲種生產BE	—	—	—	—	—	—
甲種生產BF	—	—	—	—	—	—
甲種生產BG	—	—	—	—	—	—
甲種生產BH	—	—	—	—	—	—
甲種生產BI	—	—	—	—	—	—
甲種生產BJ	—	—	—	—	—	—
甲種生產BK	—	—	—	—	—	—
甲種生產BL	—	—	—	—	—	—
甲種生產BM	—	—	—	—	—	—
甲種生產BN	—	—	—	—	—	—
甲種生產BO	—	—	—	—	—	—
甲種生產BP	—	—	—	—	—	—
甲種生產BQ	—	—	—	—	—	—
甲種生產BR	—	—	—	—	—	—
甲種生產BS	—	—	—	—	—	—
甲種生產BT	—	—	—	—	—	—
甲種生產BU	—	—	—	—	—	—
甲種生產BV	—	—	—	—	—	—
甲種生產BW	—	—	—	—	—	—
甲種生產BX	—	—	—	—	—	—

石	6.44	0.22	6.43	+0.01	537.53
華	4.60	4.26	4.60	+0.35	380.50
南	6.88	6.45	6.45	—	1,378.00
煙 ★	—	—	—	—	—
慶	1.85	1.83	1.85	+0.02	3,474.820
豐	2.78	3.55	3.70	+0.12	43.90
源	4.38	4.39	4.328	+0.065	12,742.627
200	4.30	4.35	4.35	—	71.072
500	—	—	—	—	—
百貨及其他					
A	20.08	18.08	20.08	—	820,819
日	1.83	1.87	1.83	-0.01	87.265
安	1.23	1.19	1.23	+0.19	3.580
安	2.37	1.59	2.00	-0.10	811.450
施	24.50	26.00	25.20	-0.10	26.100
氏	2.526	2.528	2.528	+0.016	16.590
興	4.20	4.578	4.10	+0.05	20,003.584
天	30.80	30.09	30.00	+0.60	1,298.180
洋	10.40	10.10	10.30	+0.20	7,439.400
興	5.78	5.575	5.575	—	5,659,650
源	—	—	—	—	—
順	1.90	1.74	1.74	-0.01	1,355.520
源	—	—	—	—	—

交金額	十大成交股數	恆指期貨				
金額	股票	股數				
75,311,993	榮華股份	25,707,323	交貨月	12月	1月	2月
57,574,620	宇美盛	23,944,002	開市	2460	2510	2538
41,944,690	廣 發	8,798,611		2470	2520	2548
38,351,512	豐 成	6,600,124	最高	2465	2530	2583
35,475,028	中環流記	7,844,600	最低	2470	2520	2552
31,054,708	德和置業	5,692,000	收 市	2481	2538	2575
22,003,585	鄧 氏	4,824,400		2482	2539	2580
19,903,855	利安達	3,713,000	結算價	2481	2549	2578
19,225,012	通茂信託	3,668,000	升跌	+16	+25	+34
18,794,036	廣南置業	3,322,000	成交	3131	1628	82
			未平淨數	6986	2485	223
			未平淨數	11484	3625	271
			總成交	4639手		

明：※除★外餘息

他想幻是道莫

來未類人

空從可

從家專蘇

蘇聯專家莫道幻，在莫斯科發表了關於未來人類生活的幻象。他認為，未來人類將生活在一個高度自動化的社會中，人們將不再需要勞動，而是可以從事各種藝術和科學活動。他還預測，未來人類將擁有更長壽，並且可以通過基因工程來改善自己的體質。

美國商業經濟學家預測

明年經濟增長百分之二點八失業率近百分之七

【美聯社華盛頓八日電】美國商業經濟學家預測，明年美國經濟將以百分之二點八的速度增長，失業率將接近百分之七。這項預測是基於對當前經濟數據的分析和對未來趨勢的判斷。專家認為，雖然目前經濟面臨一些挑戰，但通過政府的適當干預，經濟將保持穩定增長。

日貿易盈餘三十三億美元

進口額減百分之十五

【美聯社東京八日電】日本貿易盈餘三十三億美元，進口額減百分之十五。這項數據顯示了日本在國際貿易中的強勁表現。專家分析認為，這主要得益於日本出口產品的競爭力增強，以及進口政策的調整。

日本封閉國內市場

共市十二國不滿

【美聯社東京八日電】日本封閉國內市場，共市十二國不滿。這一舉措引起了歐洲共同體成員國的強烈不滿，認為這違反了貿易自由化的原則。專家指出，這種保護主義行為將對全球貿易產生負面影響。

美經濟仍有增長餘地

【美聯社華盛頓八日電】美國經濟仍有增長餘地。儘管面臨一些外部壓力，但美國經濟基礎穩固，增長潛力依然巨大。專家建議政府應繼續實施穩健的財政政策，以促進經濟的持續發展。

東京股市大幅回落

【美聯社東京八日電】東京股市大幅回落。受國際市場波動影響，日經指數今日大幅下挫，投資者情緒低落。專家提醒投資者保持冷靜，並關注公司的基本面。

日本金幣將再發售五百萬枚

【美聯社東京八日電】日本金幣將再發售五百萬枚。日本政府計劃發行新一批金幣，以滿足市場需求並促進金幣的流通。這一舉措得到了市場的良好反應。

共市農業產品過剩

【美聯社華盛頓八日電】共市農業產品過剩。由於生產量過大，部分農產品價格下跌，農民收入受損。專家建議政府應採取措施調節生產，以平衡市場供求。

南非儲備銀行

【美聯社約翰內斯堡八日電】南非儲備銀行。該行今日宣佈了新的貨幣政策，旨在穩定物價並促進經濟增長。市場對該政策表示關注。

美經濟仍有增長餘地

【美聯社華盛頓八日電】美國經濟仍有增長餘地。儘管面臨一些外部壓力，但美國經濟基礎穩固，增長潛力依然巨大。專家建議政府應繼續實施穩健的財政政策，以促進經濟的持續發展。

國際最新匯市股市市行情

1986年12月9日

項目	匯率/價格	變動
香港	7.7920	7.7935
倫敦	1.2327	1.2330
紐約	1.2327	1.2330
巴黎	1.2327	1.2330
東京	1.2327	1.2330

客運便覽

每週三、六刊出

目的地	票價
北京	100.00
上海	120.00
廣州	80.00

香港中國旅行社

代訂全國各地酒店

酒店名稱	地址	電話
北京飯店	北京前門外大街	2509121
上海飯店	上海南京路	2509121
廣州飯店	廣州沙面	2509121

曼谷偵破大毒品案 繳獲三百磅海洛英

【本報訊】曼谷警方昨日宣佈，他們在曼谷市中心一間公寓內，破獲一起涉及三百磅海洛英的大毒品案。警方在該處搜獲了價值一百三十萬美元的海洛英，並逮捕了兩名涉案男子。警方表示，這兩名男子是曼谷最大的毒品販運商之一。他們在曼谷市中心一間公寓內，藏匿了大量的海洛英。警方在行動中，搜獲了三百磅海洛英，價值一百三十萬美元。兩名涉案男子已被逮捕，並被控以販運毒品罪名。警方表示，他們將繼續追查此案，以打擊曼谷的毒品問題。

主東店包麵 架吵員僱與 禍之門減招

【本報訊】曼谷警方昨日宣佈，他們在曼谷市中心一間公寓內，破獲一起涉及三百磅海洛英的大毒品案。警方在該處搜獲了價值一百三十萬美元的海洛英，並逮捕了兩名涉案男子。警方表示，這兩名男子是曼谷最大的毒品販運商之一。他們在曼谷市中心一間公寓內，藏匿了大量的海洛英。警方在行動中，搜獲了三百磅海洛英，價值一百三十萬美元。兩名涉案男子已被逮捕，並被控以販運毒品罪名。警方表示，他們將繼續追查此案，以打擊曼谷的毒品問題。

安妮公主接替父職 任國際馬術會主席

【本報訊】安妮公主昨日宣佈，她將接替其父菲利普親王的職務，擔任國際馬術會主席。安妮公主是英國女王伊麗莎白二世的女兒，她一直對馬術運動充滿熱愛。她將在明年一月正式接任主席職務。安妮公主表示，她將致力於推廣馬術運動，並為國際馬術會的發展做出貢獻。她的父親菲利普親王目前擔任國際馬術會主席職務，他將在明年一月卸職。

莫道是幻想 他日可成真 人類未來食物新途徑 空氣中取蛋白質

【本報訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，人類未來可能從空氣中獲取蛋白質。科學家們利用基因工程技術，將一種能將空氣中的氮轉化為蛋白質的基因，植入到一種名為「藍藻」的微生物中。這種藍藻在生長過程中，能夠吸收空氣中的氮，並將其轉化為蛋白質。科學家們表示，這種技術將為人類提供一種全新的蛋白質來源，並有助於解決糧食問題。他們計劃在未來幾年內，進一步研究這種技術的應用。

香港股份 吃份股

【本報訊】香港證券市場昨日出現波動，多隻股票價格大幅波動。投資者對市場前景感到擔憂，紛紛拋售手中的股票。香港證券交易所昨日宣佈，將採取措施穩定市場秩序，並加強對市場交易的監管。交易所表示，他們將密切關注市場動態，並及時採取必要措施，以確保市場的公平、公正和透明。

唯一九港 菜杭宗正 樓香天

【本報訊】位於香港中環的「天香樓」餐廳，昨日宣佈將遷往新址。該餐廳是一家歷史悠久的名廚，以其正宗的杭式菜餚而聞名。新址位於中環區，環境優雅，菜餚精美。餐廳負責人表示，他們將繼續秉承傳統，為顧客提供高品質的餐飲服務。新址將於下月正式開業，屆時將為顧客帶來全新的用餐體驗。

面向世界 顧客至上

【本報訊】三亞港務管理局昨日宣佈，將為顧客提供更優質的服務。該局表示，他們將加強對船舶泊位的管理，並提高泊位的使用效率。此外，他們還將加強對船舶的檢查，以確保船舶的安全。該局表示，他們將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為顧客提供優質的服務。

聖誕老人 遭鄰居迫遷 家居燈飾 遭破壞

【本報訊】一名男子因在聖誕節期間，在自家門口擺放聖誕老人燈飾，遭到鄰居的抗議。鄰居們認為，該男子的燈飾破壞了社區的整體環境，並要求他將燈飾搬走。該男子表示，他只是在慶祝聖誕節，並沒有任何惡意。雙方在多次溝通無果後，最終由警方介入調解。警方建議雙方各退一步，以達成協議。

波蘭一名女子 同時移殖心肺

【本報訊】一名波蘭女子在手術中，同時進行了心肺移殖手術。這項手術非常複雜，需要手術團隊高度配合。手術過程順利，目前患者情況穩定。這項手術的成功，標誌著該醫院在心肺移植領域取得了重大突破。醫院負責人表示，他們將繼續努力，為患者提供更優質的醫療服務。

角膜損傷有藥可治

【本報訊】一項由美國科學家進行的研究顯示，角膜損傷有藥可治。科學家們發現了一種名為「角膜再生因子」的藥物，能夠促進角膜的再生和修復。該藥物在實驗中表現良好，能夠有效治療各種角膜損傷。科學家們表示，他們將進一步研究該藥物的臨床應用，以造福廣大患者。

美囚犯夜播錄音帶 掩飾逃獄去如黃鶴

【本報訊】一名美國囚犯在夜間播放錄音帶，聲稱自己逃獄成功。該囚犯聲稱，他已經逃離了監獄，並計劃前往黃鶴。警方表示，他們正在全力追捕該囚犯，並呼籲公眾提供線索。警方表示，該囚犯的逃獄行為嚴重威脅到了社會的安全，必須予以嚴懲。

美機訓練 飛越龍

【本報訊】美國軍方昨日宣佈，將派遣飛機飛越龍。這項行動旨在展示美國軍方的實力，並對周邊地區產生威懾作用。美國軍方表示，飛越龍行動是美國軍方的一項常規訓練，旨在提高飛機的飛行性能和戰鬥力。他們表示，飛越龍行動將按照計劃進行，並不會對周邊地區造成任何威脅。

炸彈訓練 飛越龍

【本報訊】美國軍方昨日宣佈，將派遣飛機飛越龍。這項行動旨在展示美國軍方的實力，並對周邊地區產生威懾作用。美國軍方表示，飛越龍行動是美國軍方的一項常規訓練，旨在提高飛機的飛行性能和戰鬥力。他們表示，飛越龍行動將按照計劃進行，並不會對周邊地區造成任何威脅。

劇慘市鬧哥加芝 風中突機司士的 道人行上衝車駕

【本報訊】芝加哥市昨日發生一起嚴重的交通事故，一名司機在行駛過程中失控，衝入人行道上。事故導致多人受傷，其中一名行人傷勢嚴重。警方表示，他們正在調查事故原因，並呼籲司機在行駛過程中保持警惕，遵守交通規則。警方表示，他們將對事故進行深入調查，以確定責任並採取相應措施。

謝 先夫黃傑元 息男歸至昨(九)日 在世界殯儀館出殯

【本報訊】黃傑元先生於昨日(九日)在殯儀館出殯。黃先生生前熱心公益，為人正直。他的去世是社區的一大損失。黃先生的家人表示，他們將繼續秉承黃先生的遺志，為社會做出貢獻。黃先生的出殯儀式莊嚴肅穆，吸引了眾多親友參加。

天麻蜜環片

經全國多間醫院臨床觀察綜合報告，本品對下列各病種具有極高的療效，總有效率高達95%以上。

病種	有效率
頭痛	97.39%
眩暈	94.28%
失眠	92.23%
神經衰弱	97.5%
高血壓	90.4%
哮喘	95.8%

國貨公司 藥行有售
經銷處：德盛行 電話：5-783721-4 (四線)

貼保靈

不是針灸，但比針灸更有效！
中國航太部新發明
原航太人員專用 開放民用首次外銷
最新型傷濕療理貼包

專治：風濕骨痛、關節炎、跌打損傷、肌肉神經痛、手足麻痺。

總經銷：金昌投資有限公司
地址：軒尼詩道409-415號新成中心2303室
電話：5-722368 5-722923

勁力鞭丸

功能主治：強筋壯骨、腰膝酸痛、補腎益精、力不從心、精神不振。

經銷處：捷利行 電話：5-690576 國貨公司 藥行有售

上海華豐止咳露

上藥產品 值得信賴
清肺潤燥、老幼皆宜、無副作用
功效比一般止咳水更勝一籌

國貨公司 藥行有售

廣州至全國各地中國

目的地	票價
北京	\$430
長沙	\$190
成都	\$400
重慶	\$340
大連	\$530
福州	\$260
桂林	\$200
貴陽	\$220
海口	\$220
杭州	\$320
上海	\$260
香港	\$260
台北	\$260
廣州	\$260

本公司利用HYP飛機快速往返 保證在香港取票

今日明日出入口船隻

船名	往來	代理	船名	往來	代理
中德	往來	中德	中德	往來	中德
...

今日明日出入口船隻

船名	往來	代理	船名	往來	代理
...

今日明日出入口船隻

船名	往來	代理	船名	往來	代理
...

香港-廣州線客運交通表

船名	往來	代理	船名	往來	代理
...

華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

上海新海航有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理: 金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港-上海 貨箱/散貨班輪

船名/航次: ...

總代理: R 華夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

香港-張家港/南通 全貨箱班輪

船名/航次: ...

Y.S.N. LINE

定額班輪 + 直放、星加坡、巴生港、檳城

再來輪 YESTERDAY ONCE MORE

巴林馬 MONTE PALOMA V38

星輝號 STARLET V26

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178

香港文咸東街65-74號興隆商業大廈1502室

全貨櫃及散貨定期航線

HONG KONG - ZHANJIANG - BEIHAI

香港 湛江 北海

船名/航次: ...

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO., LTD.

寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

總代理: 中寶海外航線

定期全貨櫃及散貨服務往來

香港-廣州 粵港 1,2,3,4號每日開出

香港-汕頭 廈水運

中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司佛山船隊

專航佛山-香港快速船

天天開航

船名: 天天開航

船主: 長運有限公司 ETERNAL WAY LTD.

香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18字樓

電話: 5-272173 (8線) 傳真: 76497 ETWAY HX

收貨站: 九龍灣廣東貨倉中心

九龍九龍灣廣東貨倉 電話: 3-7999785

三天免費倉庫

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興隆商業中心17樓

BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877 (10線)

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

各地散裝輪貨運

陸路貨運



出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德二號 TUNG HAI 2	地中海	12	12	新豐
奧德三號 TUNG HAI 3	地中海	12	13	新豐
奧德四號 TUNG HAI 4	地中海	12	14	新豐
奧德五號 TUNG HAI 5	地中海	12	15	新豐
奧德六號 TUNG HAI 6	地中海	12	16	新豐
奧德七號 TUNG HAI 7	地中海	12	17	新豐
奧德八號 TUNG HAI 8	地中海	12	18	新豐
奧德九號 TUNG HAI 9	地中海	12	19	新豐
奧德十號 TUNG HAI 10	地中海	12	20	新豐
奧德十一號 TUNG HAI 11	地中海	12	21	新豐
奧德十二號 TUNG HAI 12	地中海	12	22	新豐

非洲線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德十三號 TUNG HAI 13	地中海	12	23	新豐
奧德十四號 TUNG HAI 14	地中海	12	24	新豐
奧德十五號 TUNG HAI 15	地中海	12	25	新豐
奧德十六號 TUNG HAI 16	地中海	12	26	新豐
奧德十七號 TUNG HAI 17	地中海	12	27	新豐
奧德十八號 TUNG HAI 18	地中海	12	28	新豐
奧德十九號 TUNG HAI 19	地中海	12	29	新豐
奧德二十號 TUNG HAI 20	地中海	12	30	新豐
奧德二十一號 TUNG HAI 21	地中海	12	31	新豐
奧德二十二號 TUNG HAI 22	地中海	1	1	新豐

中國內地

船名	開往港口	月	日	公司
奧德二十三號 TUNG HAI 23	地中海	1	2	新豐
奧德二十四號 TUNG HAI 24	地中海	1	3	新豐
奧德二十五號 TUNG HAI 25	地中海	1	4	新豐
奧德二十六號 TUNG HAI 26	地中海	1	5	新豐
奧德二十七號 TUNG HAI 27	地中海	1	6	新豐
奧德二十八號 TUNG HAI 28	地中海	1	7	新豐
奧德二十九號 TUNG HAI 29	地中海	1	8	新豐
奧德三十號 TUNG HAI 30	地中海	1	9	新豐
奧德三十一號 TUNG HAI 31	地中海	1	10	新豐
奧德三十二號 TUNG HAI 32	地中海	1	11	新豐

北美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德三十三號 TUNG HAI 33	地中海	1	12	新豐
奧德三十四號 TUNG HAI 34	地中海	1	13	新豐
奧德三十五號 TUNG HAI 35	地中海	1	14	新豐
奧德三十六號 TUNG HAI 36	地中海	1	15	新豐
奧德三十七號 TUNG HAI 37	地中海	1	16	新豐
奧德三十八號 TUNG HAI 38	地中海	1	17	新豐
奧德三十九號 TUNG HAI 39	地中海	1	18	新豐
奧德四十號 TUNG HAI 40	地中海	1	19	新豐
奧德四十一號 TUNG HAI 41	地中海	1	20	新豐
奧德四十二號 TUNG HAI 42	地中海	1	21	新豐

東南亞線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德四十三號 TUNG HAI 43	地中海	1	22	新豐
奧德四十四號 TUNG HAI 44	地中海	1	23	新豐
奧德四十五號 TUNG HAI 45	地中海	1	24	新豐
奧德四十六號 TUNG HAI 46	地中海	1	25	新豐
奧德四十七號 TUNG HAI 47	地中海	1	26	新豐
奧德四十八號 TUNG HAI 48	地中海	1	27	新豐
奧德四十九號 TUNG HAI 49	地中海	1	28	新豐
奧德五十號 TUNG HAI 50	地中海	1	29	新豐
奧德五十一號 TUNG HAI 51	地中海	1	30	新豐
奧德五十二號 TUNG HAI 52	地中海	1	31	新豐

台灣省線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德五十三號 TUNG HAI 53	地中海	1	1	新豐
奧德五十四號 TUNG HAI 54	地中海	1	2	新豐
奧德五十五號 TUNG HAI 55	地中海	1	3	新豐
奧德五十六號 TUNG HAI 56	地中海	1	4	新豐
奧德五十七號 TUNG HAI 57	地中海	1	5	新豐
奧德五十八號 TUNG HAI 58	地中海	1	6	新豐
奧德五十九號 TUNG HAI 59	地中海	1	7	新豐
奧德六十號 TUNG HAI 60	地中海	1	8	新豐
奧德六十一號 TUNG HAI 61	地中海	1	9	新豐
奧德六十二號 TUNG HAI 62	地中海	1	10	新豐

日本、南朝鮮線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德六十三號 TUNG HAI 63	地中海	1	11	新豐
奧德六十四號 TUNG HAI 64	地中海	1	12	新豐
奧德六十五號 TUNG HAI 65	地中海	1	13	新豐
奧德六十六號 TUNG HAI 66	地中海	1	14	新豐
奧德六十七號 TUNG HAI 67	地中海	1	15	新豐
奧德六十八號 TUNG HAI 68	地中海	1	16	新豐
奧德六十九號 TUNG HAI 69	地中海	1	17	新豐
奧德七十號 TUNG HAI 70	地中海	1	18	新豐
奧德七十一號 TUNG HAI 71	地中海	1	19	新豐
奧德七十二號 TUNG HAI 72	地中海	1	20	新豐

澳洲、新西蘭線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德七十三號 TUNG HAI 73	地中海	1	21	新豐
奧德七十四號 TUNG HAI 74	地中海	1	22	新豐
奧德七十五號 TUNG HAI 75	地中海	1	23	新豐
奧德七十六號 TUNG HAI 76	地中海	1	24	新豐
奧德七十七號 TUNG HAI 77	地中海	1	25	新豐
奧德七十八號 TUNG HAI 78	地中海	1	26	新豐
奧德七十九號 TUNG HAI 79	地中海	1	27	新豐
奧德八十號 TUNG HAI 80	地中海	1	28	新豐
奧德八十一號 TUNG HAI 81	地中海	1	29	新豐
奧德八十二號 TUNG HAI 82	地中海	1	30	新豐

印、巴、中東線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德八十三號 TUNG HAI 83	地中海	1	31	新豐
奧德八十四號 TUNG HAI 84	地中海	2	1	新豐
奧德八十五號 TUNG HAI 85	地中海	2	2	新豐
奧德八十六號 TUNG HAI 86	地中海	2	3	新豐
奧德八十七號 TUNG HAI 87	地中海	2	4	新豐
奧德八十八號 TUNG HAI 88	地中海	2	5	新豐
奧德八十九號 TUNG HAI 89	地中海	2	6	新豐
奧德九十號 TUNG HAI 90	地中海	2	7	新豐
奧德九十一號 TUNG HAI 91	地中海	2	8	新豐
奧德九十二號 TUNG HAI 92	地中海	2	9	新豐

美國西岸貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德九十三號 TUNG HAI 93	地中海	2	10	新豐
奧德九十四號 TUNG HAI 94	地中海	2	11	新豐
奧德九十五號 TUNG HAI 95	地中海	2	12	新豐
奧德九十六號 TUNG HAI 96	地中海	2	13	新豐
奧德九十七號 TUNG HAI 97	地中海	2	14	新豐
奧德九十八號 TUNG HAI 98	地中海	2	15	新豐
奧德九十九號 TUNG HAI 99	地中海	2	16	新豐
奧德一百號 TUNG HAI 100	地中海	2	17	新豐
奧德一百零一號 TUNG HAI 101	地中海	2	18	新豐
奧德一百零二號 TUNG HAI 102	地中海	2	19	新豐

美國東岸貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百零三號 TUNG HAI 103	地中海	2	20	新豐
奧德一百零四號 TUNG HAI 104	地中海	2	21	新豐
奧德一百零五號 TUNG HAI 105	地中海	2	22	新豐
奧德一百零六號 TUNG HAI 106	地中海	2	23	新豐
奧德一百零七號 TUNG HAI 107	地中海	2	24	新豐
奧德一百零八號 TUNG HAI 108	地中海	2	25	新豐
奧德一百零九號 TUNG HAI 109	地中海	2	26	新豐
奧德一百一十號 TUNG HAI 110	地中海	2	27	新豐
奧德一百一十一號 TUNG HAI 111	地中海	2	28	新豐
奧德一百一十二號 TUNG HAI 112	地中海	2	29	新豐

加東北航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百一十三號 TUNG HAI 113	地中海	2	30	新豐
奧德一百一十四號 TUNG HAI 114	地中海	3	1	新豐
奧德一百一十五號 TUNG HAI 115	地中海	3	2	新豐
奧德一百一十六號 TUNG HAI 116	地中海	3	3	新豐
奧德一百一十七號 TUNG HAI 117	地中海	3	4	新豐
奧德一百一十八號 TUNG HAI 118	地中海	3	5	新豐
奧德一百一十九號 TUNG HAI 119	地中海	3	6	新豐
奧德一百二十號 TUNG HAI 120	地中海	3	7	新豐
奧德一百二十一號 TUNG HAI 121	地中海	3	8	新豐
奧德一百二十二號 TUNG HAI 122	地中海	3	9	新豐

中南美航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百二十三號 TUNG HAI 123	地中海	3	10	新豐
奧德一百二十四號 TUNG HAI 124	地中海	3	11	新豐
奧德一百二十五號 TUNG HAI 125	地中海	3	12	新豐
奧德一百二十六號 TUNG HAI 126	地中海	3	13	新豐
奧德一百二十七號 TUNG HAI 127	地中海	3	14	新豐
奧德一百二十八號 TUNG HAI 128	地中海	3	15	新豐
奧德一百二十九號 TUNG HAI 129	地中海	3	16	新豐
奧德一百三十號 TUNG HAI 130	地中海	3	17	新豐
奧德一百三十一號 TUNG HAI 131	地中海	3	18	新豐
奧德一百三十二號 TUNG HAI 132	地中海	3	19	新豐

Y.S. LINE 全貨櫃服務

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百三十三號 TUNG HAI 133	地中海	3	20	新豐
奧德一百三十四號 TUNG HAI 134	地中海	3	21	新豐
奧德一百三十五號 TUNG HAI 135	地中海	3	22	新豐
奧德一百三十六號 TUNG HAI 136	地中海	3	23	新豐
奧德一百三十七號 TUNG HAI 137	地中海	3	24	新豐
奧德一百三十八號 TUNG HAI 138	地中海	3	25	新豐
奧德一百三十九號 TUNG HAI 139	地中海	3	26	新豐
奧德一百四十號 TUNG HAI 140	地中海	3	27	新豐
奧德一百四十一號 TUNG HAI 141	地中海	3	28	新豐
奧德一百四十二號 TUNG HAI 142	地中海	3	29	新豐

香港至北美東岸貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百四十三號 TUNG HAI 143	地中海	3	30	新豐
奧德一百四十四號 TUNG HAI 144	地中海	4	1	新豐
奧德一百四十五號 TUNG HAI 145	地中海	4	2	新豐
奧德一百四十六號 TUNG HAI 146	地中海	4	3	新豐
奧德一百四十七號 TUNG HAI 147	地中海	4	4	新豐
奧德一百四十八號 TUNG HAI 148	地中海	4	5	新豐
奧德一百四十九號 TUNG HAI 149	地中海	4	6	新豐
奧德一百五十號 TUNG HAI 150	地中海	4	7	新豐
奧德一百五十一號 TUNG HAI 151	地中海	4	8	新豐
奧德一百五十二號 TUNG HAI 152	地中海	4	9	新豐

香港至澳洲貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百五十三號 TUNG HAI 153	地中海	4	10	新豐
奧德一百五十四號 TUNG HAI 154	地中海	4	11	新豐
奧德一百五十五號 TUNG HAI 155	地中海	4	12	新豐
奧德一百五十六號 TUNG HAI 156	地中海	4	13	新豐
奧德一百五十七號 TUNG HAI 157	地中海	4	14	新豐
奧德一百五十八號 TUNG HAI 158	地中海	4	15	新豐
奧德一百五十九號 TUNG HAI 159	地中海	4	16	新豐
奧德一百六十號 TUNG HAI 160	地中海	4	17	新豐
奧德一百六十一號 TUNG HAI 161	地中海	4	18	新豐
奧德一百六十二號 TUNG HAI 162	地中海	4	19	新豐

香港至波斯灣貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百六十三號 TUNG HAI 163	地中海	4	20	新豐
奧德一百六十四號 TUNG HAI 164	地中海	4	21	新豐
奧德一百六十五號 TUNG HAI 165	地中海	4	22	新豐
奧德一百六十六號 TUNG HAI 166	地中海	4	23	新豐
奧德一百六十七號 TUNG HAI 167	地中海	4	24	新豐
奧德一百六十八號 TUNG HAI 168	地中海	4	25	新豐
奧德一百六十九號 TUNG HAI 169	地中海	4	26	新豐
奧德一百七十號 TUNG HAI 170	地中海	4	27	新豐
奧德一百七十一號 TUNG HAI 171	地中海	4	28	新豐
奧德一百七十二號 TUNG HAI 172	地中海	4	29	新豐

NYK LINE 香港—中東貨櫃航線

船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百七十三號 TUNG HAI 173	地中海	4	30	新豐
奧德一百七十四號 TUNG HAI 174	地中海	5	1	新豐
奧德一百七十五號 TUNG HAI 175	地中海	5	2	新豐
奧德一百七十六號 TUNG HAI 176	地中海	5	3	新豐
奧德一百七十七號 TUNG HAI 177	地中海	5	4	新豐
奧德一百七十八號 TUNG HAI 178	地中海	5	5	新豐
奧德一百七十九號 TUNG HAI 179	地中海	5	6	新豐
奧德一百八十號 TUNG HAI 180	地中海	5	7	新豐
奧德一百八十一號 TUNG HAI 181	地中海	5	8	新豐
奧德一百八十二號 TUNG HAI 182	地中海	5	9	新豐

華潤運輸倉儲有限公司

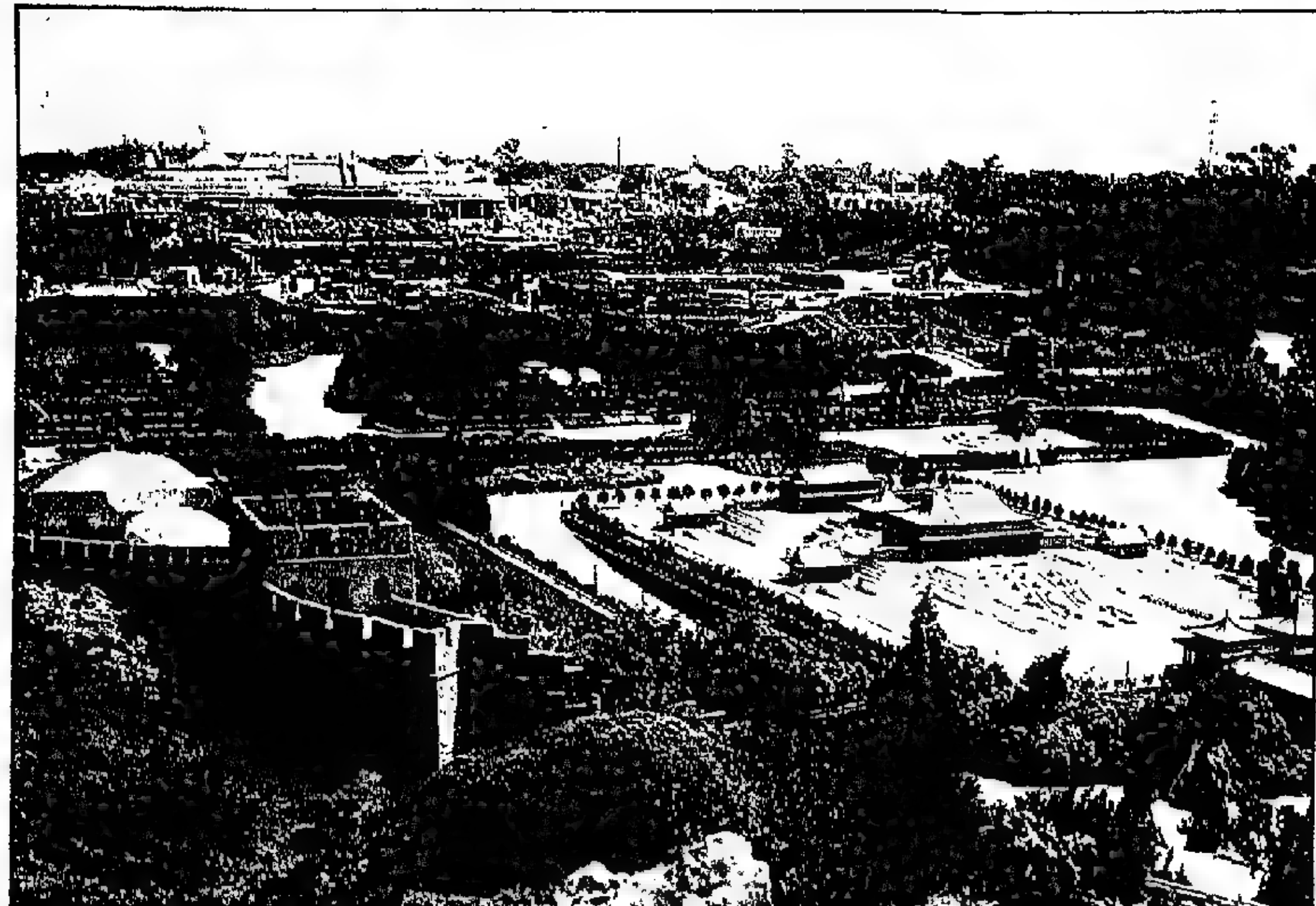
船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百八十三號 TUNG HAI 183	地中海	5	10	新豐
奧德一百八十四號 TUNG HAI 184	地中海	5	11	新豐
奧德一百八十五號 TUNG HAI 185	地中海	5	12	新豐
奧德一百八十六號 TUNG HAI 186	地中海	5	13	新豐
奧德一百八十七號 TUNG HAI 187	地中海	5	14	新豐
奧德一百八十八號 TUNG HAI 188	地中海	5	15	新豐
奧德一百八十九號 TUNG HAI 189	地中海	5	16	新豐
奧德一百九十號 TUNG HAI 190	地中海	5	17	新豐
奧德一百九十一號 TUNG HAI 191	地中海	5	18	新豐
奧德一百九十二號 TUNG HAI 192	地中海	5	19	新豐

華潤運輸倉儲有限公司

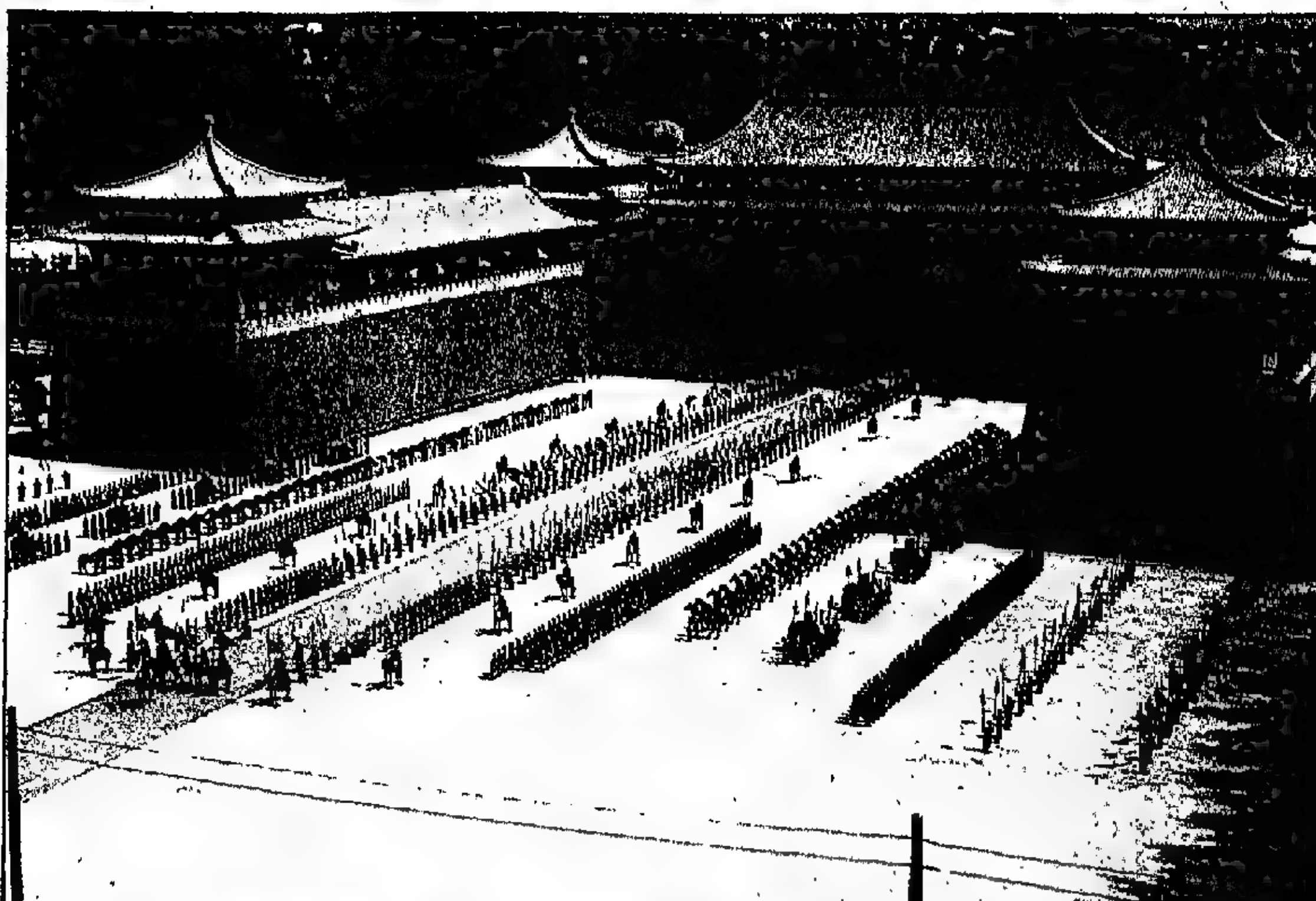
船名	開往港口	月	日	公司
奧德一百九十三號 TUNG HAI 193	地中海	5	20	新豐
奧德一百九十四號 TUNG HAI 194	地中海	5	21	新豐
奧德一百九十五號 TUNG HAI 195	地中海	5	22	新豐
奧德一百九十六號 TUNG HAI 196	地中海	5	23	新豐
奧德一百九十七號 TUNG HAI 197	地中海	5	24	新豐
奧德一百九十八號 TUNG HAI 198	地中海	5	25	新豐
奧德一百九十九號 TUNG HAI 199	地中海	5	26	新豐
奧德二百號 TUNG HAI 200	地中海	5	27	新豐
奧德二百零一號 TUNG HAI 201	地中海	5	28	新豐
奧德二百零二號 TUNG HAI 202	地中海	5	29	新豐

華潤運輸倉儲有限公司

港口	船名	開航日期
福州	閩海 105	逢六、十六、廿六
	閩海 120	逢一、十一、廿一
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	厦水運 20	逢星期一
	育志 3 號	逢星期三
	閩海 225	逢星期五



▲台灣「小國人」鳥瞰



遊

冬季渡假好去處

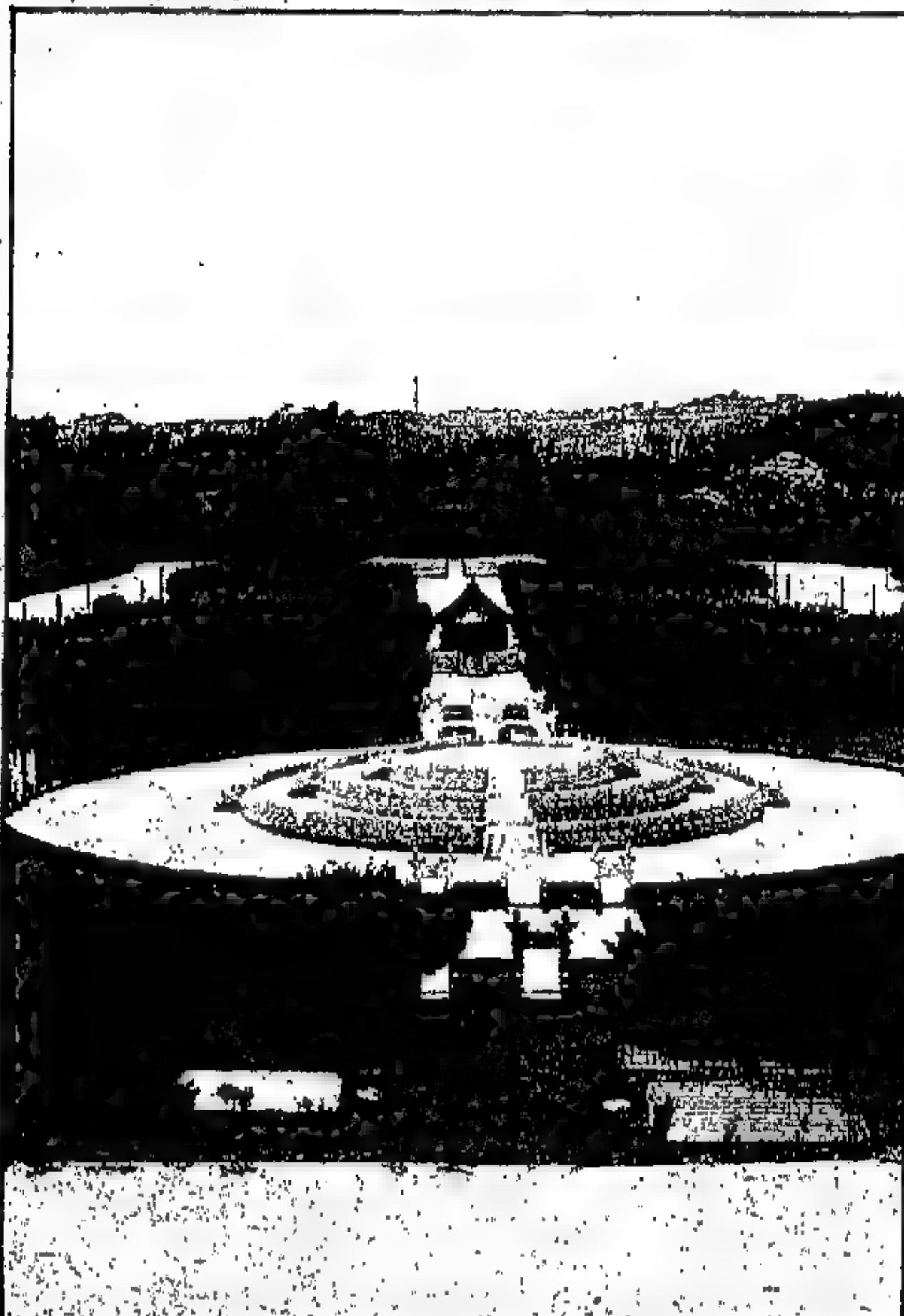
如果你要
與地利等消費
相信波蘭
山的官府山
由波蘭南部古
，見到車中有
，看他們的衣
，但也可以食
沙灘班納
外，最多遊客
市，每年遊客
名，後來有幾
度假，便引致
二九年和一九
，之後正式成
約乘兩小
茫茫的冰天雪
雪花，冰雪的
沿路走的
雪橇並走，然
兒車又由什麼
我看見是
兒就放在上面
我在鋪滿

廿多分鐘
K經營的酒店
個國營旅遊組
次之，這也是
過有國家設有
旅遊業的發達
這家酒店
木和石造成，
的圍牆，房間
素可愛。

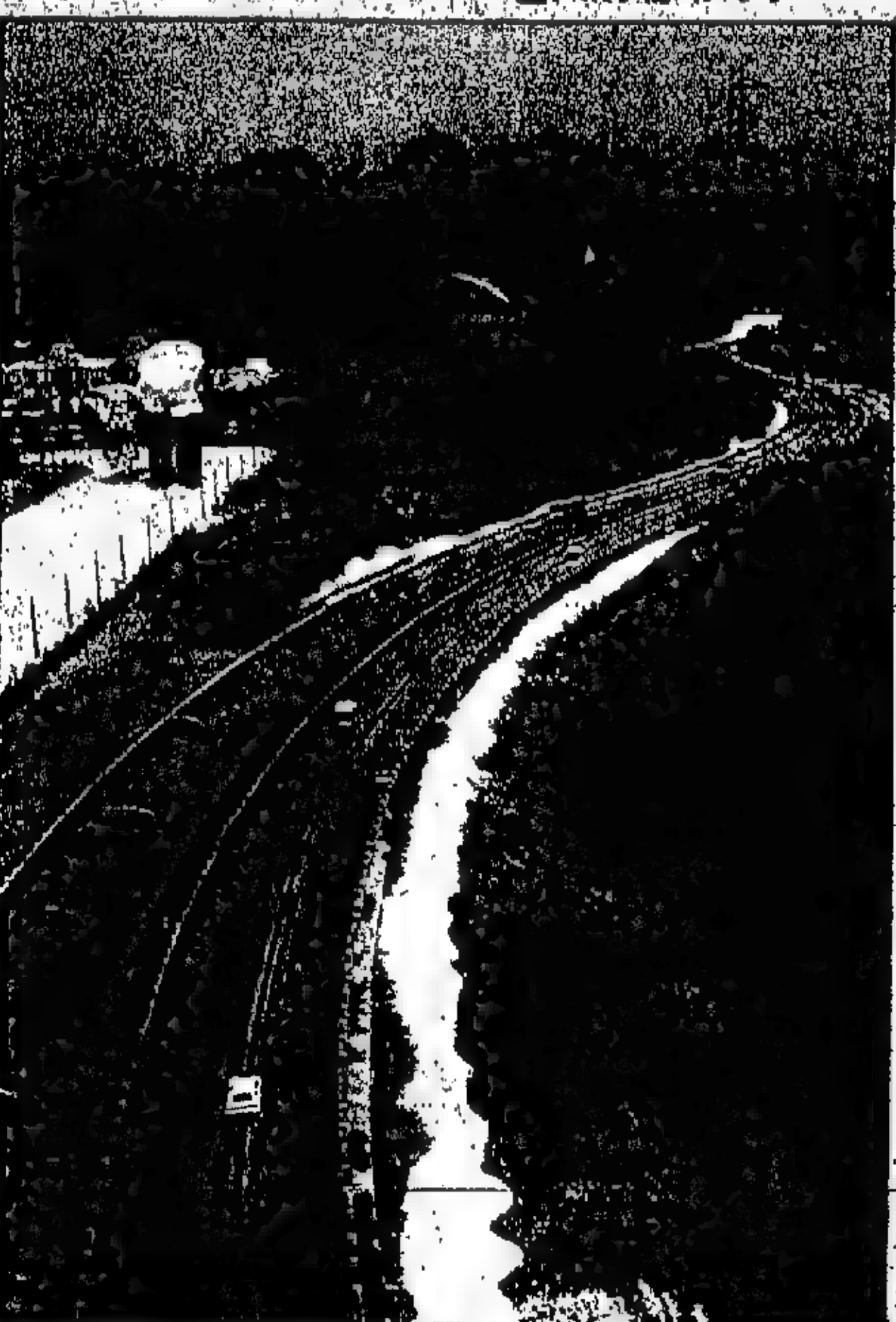
據說沙市
陸續增加，為
現在面目全非
良影樓吧。

1998

100



填天的琳琅巧小▲

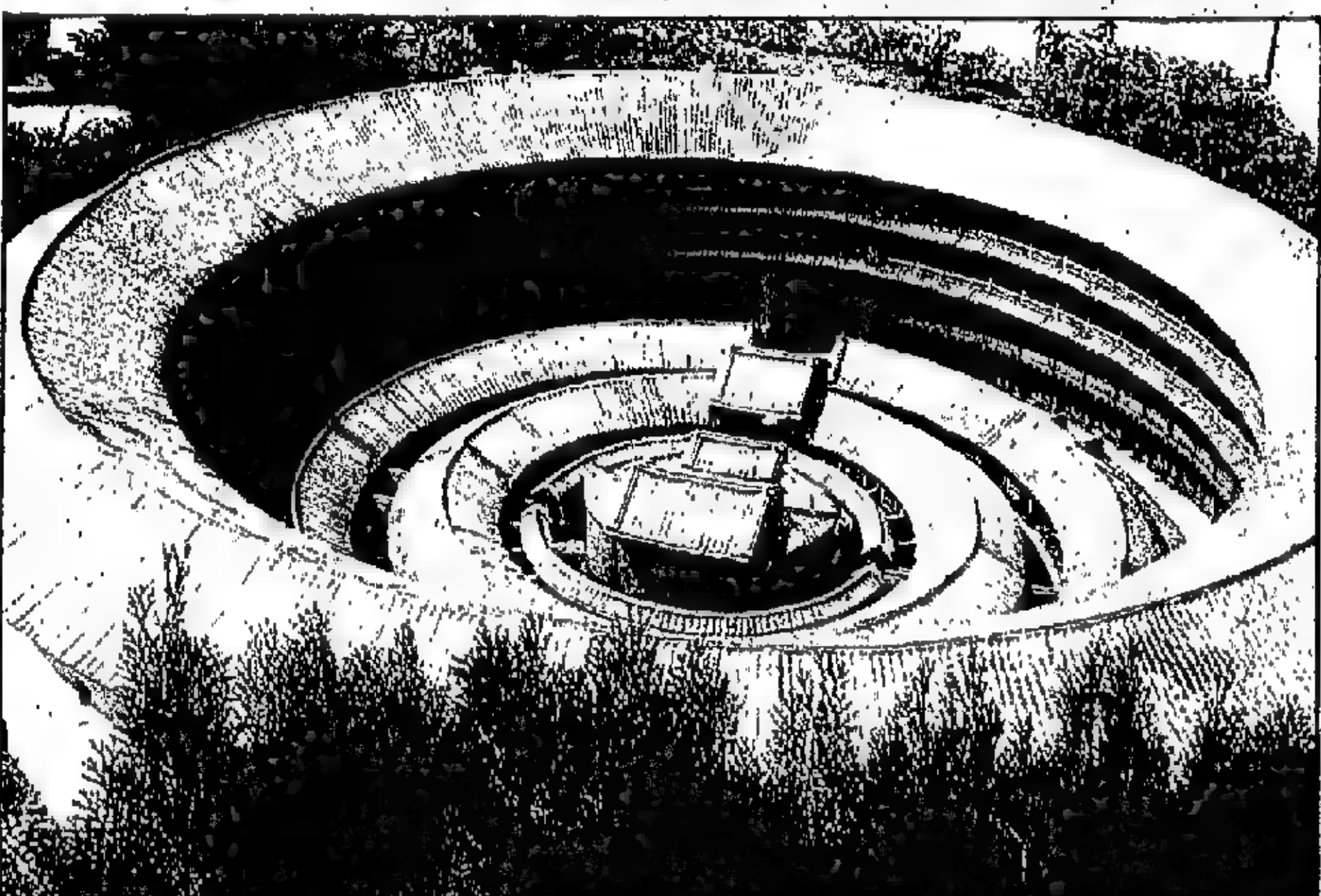


「小人國」這個名字，相信有很多人聽不見其貌，亦已經有所聞了，位於歐洲荷蘭的海牙有個「小人國」，而亞洲台灣亦有個「小人國」，東西遙遙相對，互相輝映。「一眼看盡五千年華夏文物，半日遨遊十萬里大好河山」，這正是台灣「小人國」的最佳寫照。

台灣的「小人國」位於桃園縣，佔地一百多畝，可以說是世界最大的「小人國」，自一九八四年七月七日開幕以來，已吸引遊客達三百五十多萬人次，成為台灣的旅遊焦點。

目前，小人國丁內有大陸及台灣的精緻名勝古蹟七十一個，全部按照原物一對二至五的比例而建造的，其中有台灣近代火車站建築——新竹火車站，內有滿清小徑鐵路，鐵路上整天有火車不停穿梭往來，到站時整齊停車，而中正國際機場內的跑道，飛機正在跑道上滑行，準備起飛，航廈是一個繁忙的國際機場在運作中；另一邊，合中港口的一部份，幾艘萬噸巨輪在卸裝貨物。此外，園內還有在世界建築藝術上有著崇高地位的天壇、午門、紫禁城、萬里長城，以及以水為主，臨水而建，具江南水鄉特色的古典園林遺蹟——拙政園。遊人置身其中，面對如此精雕細琢的人工景觀，不經感嘆山不勝其高下之感。

若在台北市前往參觀這個精采的中國古今縮影，可在中壢第二交流道（新區交流道六十二K）下左降，經中壢外環道轉入縱貫公路，經埔心火車站（桃七三號公路）至龍潭，往方曙商工前道路上坡後，約六至七分即可抵達，且沿途均有路標指示。



外，還有軍
筆者奉勅大
高者進入天
附一，否則
吃老筆。

强 郑

[illegible]

◀ 尼斯海灘泳客正在享受陽光



歐	
船名	
東海一號	TUNG HAI 2
利來斯	NL, DELFT
北海法美	MAKSYM, MICHAY
長智	EVER GENIUS
安聯馬士	ANNA, MAERSK
嘉利	NORASIA CARIA
東京	CR, TOKYO
卡道枝	CADIZ
雅可	YIN HE
德安芬	BENAVON
野力加	NIPPON ICA
野鷹	WILD EAGLE
希羅他	SD, HELVETIA
加爾漢	KALANTAR
哥爾夫	KHUD, PSKOROKOV
格爾夫	G ZEKI DOGAN
長興	RIVER GARDEN
長祥	EVER OCEAN
湯馬士	B. M. TOMAS
合正	HERWANG
力索	NIHON
明瑞	TRANSWORLD BR
明福	MING COMFORT
利維爾	LIVERPOOL BAY
加爾利	KAP, GARVILLO
新嘉坡	ZIM MELBOURNE
不里爾	VILLE DE JUPITER
里斯本	KRE KAY
利索	LISBOA
利來	CHUN HE
利來德	EVER OCEAN
利來德	NL, DEJIMA
利來德	SEXTUM
利來德	NL, VAN DIEMEN
利來德	NORASIA SAMANTH
利來德	CR, PARIS
利來德	HONGMEN
印·巴·	
天馬	TEMA
南德總統	PRES, HOOVER
長智	EVER GENIUS
利來德	LANKA, AJITHA
利來德	TOR BAY
利來德	PAFMAN I
利來德	ISLAMABAD
利來德	QING ANN
利來德	AKO STAR
利來德	PRES, EISENHOWER
利來德	BENAVON
利來德	EVER OCEAN
利來德	WILD EAGLE
利來德	MARIBOR
利來德	NIMROD
利來德	CHARLOTTE MAER
利來德	CATLEYA
利來德	B. M. TOMAS
利來德	PRES, HARRISON
利來德	EVER GARDEN
利來德	LING GUAN HE
利來德	HUGHEVERRETT
利來德	EVER OCEAN
利來德	ASTRA PRAK
利來德	AL WAJRA
利來德	UNI FORWARD
利來德	MING COMFORT
利來德	DONA ALGO
利來德	PRES, LINCOLN
利來德	LIVERPOOL BAY
美	
船名	VOY.
E. GROUP	0 0 4
E. GIVEN	0 0 2
E. GUEST	0 0 5
E. GENTRY	0 1 5
DIRECT TO: LOS ANGELES	
Also accepting: LONG BEACH	
DIRIGO, RICHMOND	
MLB: -ALL ATLANTIC AN	
IPI: -ALL INLAND POINTS	
美國西北岸貨	
船名	VOY.
JAPAN ALLIANCE	0 3 8
JAPAN APOLLO	0 7 4
E. GENTRY	
DIRECT TO: SEATTLE, V.	
PORTLAND, V.	
Also accepting: LONGVIEW,	
E. CANADA: MONTREAL,	
(MLB VIA V.	
美國東岸貨	
船名	VOY.
E. GLEAMY	0 1 1
E. GOLDEN	0 0 9
E. LAUREL	0 4 0
E. GATHER	0 1 3
DIRECT TO: CHARLESTON	
NEW YORK	
Also accepting: Savannah, No	
Boston,	
CY & CFS: HONG KONG IN	
TERMINAL	
加勒比海航線	
銀箭	SILVER ARROW
直航: PORT OF SPAIN, CUR	
SANTO DOMINGO, CO	
ACCEPTABLE ALL P	
貨倉截貨時間: 十二月十	
中南美航線	
戴亞孟都 MARIA DIAMON	
直航: MANZANILLO, PUE	
ACAJUTLA, PUERTO	
SAN LORENZO, CRIS	
PANAMA, COLON, C	
ACCEPTABLE ALL P	
貨倉截貨時間: 十二月十	
汎洋航運有限公司	
TRANS-OCEANSHIP	
14th Floor, Euro Trade Centr	
香港干諾道中13-14號 Tel. 5-21	
收貨站: 士拔貨倉油蔴地段	
高第街24號 TEL. K	

[illegible]

報編號 350018

住宿凱悅大酒店

星晨旅遊

MorningStar










- 九龍尖沙咀星光1529-1532室 (包郵團請打 3-2331111)
- 香港皇后大道中64號星千禧大廈1701-1801 5-2331111 (總機)
- 香港地鐵維多利亞中心1701室 5-2331111 (總機)
- 九龍德輔道中廣利行中心1701-1801室 (包郵團請打 3-2331111)
- 觀塘富源街新怡康中心2107-6室 5-2331223 (總機)
- 怡和集團百貨公司樓上
- 總機科納總機部: 3-7223333 (總機) 3-7436866 (總機)
- 週期日及公眾假期照常辦公
- 尖沙咀分店: 中國分行及香港分行
- 紅磡分行至下午六時止, 銅鑼灣分行至下午五時半
- 荃灣分行至下午六時止

Ms900

《女人變狐狸·動物園人展》新譯本序

下之琳

大衛·加爾斯(G.D.加爾斯)的《女人變狐狸·動物園人展》(The Fox and the Zoo)是美國現代文學中一部極具代表性的作品。作者以幽默、諷刺的筆調，描寫了社會的種種醜態和人性的扭曲。這部作品在出版後，深受讀者歡迎，成為美國文學史上的經典之作。

本書的新譯本，是由著名翻譯家所翻譯，力求忠實於原作的風格和內容。新譯本在語言上更加流暢，在結構上更加清晰，使讀者能夠更好地理解和欣賞這部作品的藝術價值。

《女人變狐狸·動物園人展》不僅是一部文學作品，更是一部社會諷刺畫。它通過對社會現實的深刻揭露，引發了讀者對人性和社會的深入思考。這部作品的成功，也為美國現代文學的發展做出了重要貢獻。

談中國漫畫風格

方成

談到中國漫畫風格，這是一個值得探討的話題。中國漫畫在發展過程中，形成了自己獨特的風格和特點。這種風格不僅反映了中國社會的現實，也體現了中國藝術家的創造力和審美情趣。

中國漫畫的風格，首先體現在題材的選擇上。中國漫畫往往關注社會現實，反映民間疾苦，具有強烈的社會批判精神。其次，在表現形式上，中國漫畫注重線條的運用和構圖的巧妙，具有濃厚的民族特色。

總之，中國漫畫風格的形成，是中國社會、文化和藝術發展的必然結果。我們應該進一步挖掘和弘揚中國漫畫的獨特風格，為世界漫畫事業做出貢獻。

大公園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

博古園

也說翻譯

凌純如

翻譯是一項艱巨的工作，它不僅要求翻譯者具備流利的語言能力，還要求其對源語言和目標語言都有深入的理解。翻譯不僅是語言的轉換，更是文化的交流和思想的傳遞。

在翻譯過程中，翻譯者需要不斷地學習和探索，以克服語言和文化的差異。同時，翻譯者還需要具備敏銳的觀察力和深刻的思考力，以準確地把握原文的內涵和風格。

總之，翻譯是一門藝術，也是一門科學。我們應該尊重翻譯的規律，提高翻譯的質量，為促進中外文化交流做出貢獻。

兩千三死者的後果

張敬

兩千三死者的後果，這是一個沉重的話題。在戰爭和災難面前，生命的脆弱和無助顯得格外突出。死者的家屬和親友在承受著巨大的悲痛和壓力，他們的未來充滿了不確定性。

然而，死者的死並非毫無意義。他們的死喚起了人們對和平的嚮往，對正義的堅持。他們的死也提醒我們，要珍惜生命，愛惜和平。我們應該從死者的死中吸取教訓，防止類似慘劇的再次發生。

總之，兩千三死者的後果是深遠的。我們應該以史為鑑，居安思危，為構建一個和諧、美好的世界而努力奮鬥。

三截服裝顯修長

花想容

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

三截服裝顯修長

貝多芬中心的中國音樂家

梁炎

貝多芬中心的中國音樂家，這是一個值得關注的話題。中國音樂家在國際音樂舞台上展現了越來越強的實力和影響力。他們不僅繼承和發揚了中國傳統音樂的精華，還將西方音樂的技藝與中國音樂相結合，創造出了獨具特色的音樂風格。

中國音樂家的成功，離不開貝多芬中心的培養和支持。貝多芬中心為中國音樂家提供了良好的學習和演出環境，幫助他們不斷提高音樂素養和表演水平。同時，貝多芬中心也積極推廣中國音樂，讓更多的人了解和欣賞中國音樂。

總之，中國音樂家在貝多芬中心的培養下，已經成為國際音樂舞台上的重要力量。我們應該繼續支持中國音樂家，為弘揚中國音樂、促進中外文化交流做出貢獻。

羅瑞卿蒙難記

大鷹

羅瑞卿蒙難記，這是一個令人痛心的故事。羅瑞卿將軍是中國革命戰爭的傑出領導者，為中國革命事業做出了巨大貢獻。然而，在文革期間，他卻遭到了不白之冤，蒙受了巨大的屈辱和痛苦。

羅瑞卿將軍的蒙難，是中國歷史上的一個慘劇。它反映了當時社會的黑暗和人性的扭曲。我們應該從羅瑞卿將軍的蒙難中吸取教訓，防止類似慘劇的再次發生。我們應該尊重歷史，尊重英雄，為維護社會的公平和正義而努力奮鬥。

風水魚

林說小

風水魚

風水魚

風水魚

風水魚

風水魚

風水魚

第二十九回：樓船初揚揚兒貌

樓船初揚揚兒貌，這是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在一個遙遠的古代，描寫了一個英雄人物的成長過程。他經歷了種種磨難和考驗，最終成為了一名威震四方的英雄。

樓船初揚揚兒貌的故事，不僅具有極高的文學價值，還蘊含了深刻的社會意義。它告訴我們，只有經歷磨難，才能磨練意志；只有不斷努力，才能實現理想。我們應該從樓船初揚揚兒貌的故事中汲取力量，為實現自己的夢想而努力奮鬥。

都市小說

沙千

都市小說

都市小說

都市小說

都市小說

都市小說

都市小說

林說小

林說小

林說小

林說小

林說小

林說小

林說小

林說小



盤龍 (圖中文字)

三截服裝顯修長

花想容

三截服裝，即長身、長袖、長裙，是近年來流行的一種服裝款式。這種服裝不僅顯得修長，而且穿著舒適，適合各種場合。在設計上，三截服裝通常採用高腰線，將身體分為三段，從而達到視覺上的拉長效果。此外，長袖和長裙的設計也增加了服裝的優雅感。這種服裝的流行，反映了人們對時尚和舒適的追求。

富有柿甜得膩

秀官

在路過市區的柿園時，我總是被那熟透了的柿子所吸引。那些柿子掛在樹上，像是一串串紅燈籠，散發著誘人的光澤。我忍不住走上前去，摘下一顆，放入口中。那甜美的味道，讓人回味無窮。然而，當我吃得多了，卻感到一種膩人的感覺。這或許是因為柿子的糖分太高，或者是我吃得太快了。這種甜得膩人的感覺，讓人既享受又有些無奈。

要面對非法建築

陳清偉

在面對非法建築的問題時，我們必須採取果斷的行動。非法建築不僅破壞了城市的規劃，還對居民的安全構成了威脅。政府應該加強對建築行業的監管，嚴厲打擊非法建築行為。同時，我們也需要提高公眾的意識，讓市民們了解非法建築的危害，並鼓勵他們舉報違法行為。只有通過多方努力，才能有效解決非法建築問題，維護城市的正常秩序。

旅遊文章受歡迎

周永傑

最近，旅遊類文章在各大媒體上受到了廣泛的歡迎。這反映了人們對旅遊的興趣日益增加，也說明了旅遊文章在提供資訊和娛樂方面的價值。旅遊文章不僅可以介紹各地的風景名勝，還可以分享旅遊心得和實用建議。對於許多熱愛旅遊的人來說，閱讀旅遊文章是一種愉悅的體驗。媒體和出版機構應該抓住這個契機，推出更多高質量的旅遊內容，滿足讀者的需求。

兩千三死者的後果

張敬

在經歷了兩千三百名死者的慘劇後，我們必須思考其深遠的後果。這場災難不僅給受害者家屬帶來了巨大的悲痛，也對整個社會產生了深遠的影響。我們需要反思災難發生的原因，並採取措施防止類似事件再次發生。同時，我們也需要關注災難對社會心理的影響，提供必要的心理援助和支持。只有從中吸取教訓，我們才能建立一個更加安全、更加和諧的社會。

莫輕忽母語

林德華

在當今這個全球化的時代，我們往往容易忽視自己的母語。然而，母語不僅是溝通的工具，更是文化傳承的載體。它承載著一個民族的歷史、習俗和價值觀。如果我們丟失了母語，也就丟失了我們的文化根脈。因此，我們應該重視母語的教育和傳承，讓年輕一代了解並愛上自己的母語。只有這樣，我們才能保持文化的多樣性和獨特性。

談偶茶名

人石

茶，作為中國傳統文化的一部分，有著悠久的歷史和深厚的底蘊。在談論茶名的時候，我們不僅是在談論一種飲品，更是在談論一種文化。不同的茶名背後，往往有著豐富的故事和寓意。例如，「龍井」之名，就與龍井茶的產地——龍井村有關。而「普洱」之名，則源於普洱地區的土語。這些茶名不僅是茶葉的標識，更是中國茶文化的縮影。

題問承繼

翰唐

承繼，是一個充滿哲理的詞彙。它不僅指物質上的繼承，更指精神上的傳承。在個人成長的過程中，我們需要從前人身上學習和繼承優秀的品質和經驗。這種承繼是推動社會進步的重要動力。同時，我們也需要思考如何將傳統的價值觀與現代的社會環境相結合，賦予其新的內涵。只有這樣，我們才能實現真正的承繼和發展。

遊艇賭場

公孫牛

在繁華的都市背後，隱藏著一個充滿刺激和誘惑的世界——遊艇賭場。這裡是權力的角逐場，也是慾望的溫床。人們在這裡揮霍財富，尋求刺激，卻也面臨著巨大的風險。遊艇賭場的興起，反映了社會財富的集中和消費觀念的轉變。然而，這種以賭博為核心的娛樂方式，對社會風氣和個人健康都產生了負面影響。我們應該警惕這種現象的蔓延，並尋求健康的娛樂方式。

空動氣功

神乎其技

氣功，作為一種傳統的身心鍛煉方法，近年來受到了廣泛的關注。其中，「空動氣功」更是以其獨特的魅力吸引了眾多愛好者。據稱，空動氣功可以增強體質、調節情緒，甚至具有治癒疾病的神奇功效。然而，對於氣功的科學性和有效性，目前尚缺乏充分的證據支持。我們在欣賞氣功的神奇之處的同時，也應該保持理性的態度，避免盲目崇拜和迷信。

藍火口

正國居士

藍火口，是自然界中一種罕見的自然現象。它通常發生在火山口或地熱區，呈現出一種獨特的藍色火焰。這種現象的產生，與地殼深處的化學反應有關。藍火口的存在，不僅為科學家研究地質構造提供了寶貴的資料，也為遊客提供了一個觀賞自然奇觀的機會。然而，由於藍火口通常位於偏遠地區，且觀察條件較為苛刻，因此很難被大眾所了解。我們應該加強對自然現象的探索和研究，揭示其背後的奧秘。

被盜竊的作品

影光中

在藝術創作的領域，盜竊行為屢見不鮮。這不僅損害了原作者的權益，也破壞了藝術創作的生態環境。我們需要加強對藝術作品的保護，嚴厲打擊盜竊行為。同時，我們也需要提高公眾的版權意識，讓人們了解尊重版權的重要性。只有通過法律手段和社會共識的共同努力，才能有效遏制盜竊行為的蔓延，保護藝術家的創作熱情。

小都市

沙平

小都市，是城市發展中的一種特殊形態。它既有大城市的繁華和便利，又保留了鄉村的自然和寧靜。小都市的興起，反映了人們對生活品質的要求日益提高，也為解決城市化和農村化之間的矛盾提供了一種新的思路。然而，小都市的發展也面臨著許多挑戰，如基礎設施不完善、人才流失等。我們需要加強對小都市的規劃和建設，促進其健康發展，為居民提供更好的生活環境。

林說少

林德華

林說少，是一個充滿哲理和啟發性的詞彙。它提醒我們，在面對複雜的世界時，應該保持一顆平常心，不要被眼前的繁華和誘惑所迷惑。林說少是一種生活態度，是一種對簡單生活的嚮往。在當今這個充滿競爭和壓力的社會，我們需要學會放慢腳步，思考生活的意義。只有這樣，我們才能在紛繁複雜的世界中找到屬於自己的位置，實現心靈的寧靜和自由。

心藏病

林德華

心藏病，是指那些隱藏在人心中的疾病。這些疾病往往是由於心理壓力、情緒抑鬱等因素引起的。它們雖然看不見摸不著，但對人的身心健康卻有著巨大的影響。我們需要關注自己的心理狀態，及時發現和解決心理問題。通過心理諮詢、運動、冥想等方式，我們可以緩解壓力，調整心態，從而預防和治療心藏病。只有保持健康的心理，我們才能擁有健康的體魄和美好的生活。

道理

公孫牛

道理，是人類社會長期以來形成的行為規範和價值觀。它是指導我們行動的準繩，也是維護社會秩序的重要基礎。在當今這個多元社會，我們需要弘揚傳統美德，傳承優秀文化，讓道理深入人心。同時，我們也需要不斷更新道理的內涵，使其適應時代的發展。只有這樣，我們才能建立一個和諧、文明、進步的社會。

